

## Tratado de amistad entre la URSS y Alemania Oriental

### No contiene nada que «pueda atemorizarnos», aseguran Johnson y Erhard

MOSCU, 12. — El primer ministro, Krushev, ha anunciado la firma de un acuerdo germano-soviético, encaminado al estrechamiento de las relaciones entre la Unión Soviética y Alemania Oriental.

#### FRANQUILIDAD JOHNSON-ERHARD

WASHINGTON, 12. — El canciller germano-occidental, doctor Ludwig Erhard, ha afirmado que tanto él como el presidente Johnson se muestran de acuerdo en que el nuevo tratado concluido entre la Unión Soviética y la Alemania del Este no contiene nada que «pueda atemorizarnos».

«Por otra parte —agregó el canciller—, estamos acordados en que, en lo sucesivo, habrá que estar vigilantes».

Erhard hizo esta declaración poco después de haber sostenido su segunda entrevista con el presidente norteamericano, en la Casa Blanca. Puso de relieve, ante los informadores de Prensa, que las potencias occidentales habían adoptado posiciones más claras a este respecto, y que la República Federal de Alemania había reafirmado tal posición. Asimismo, manifestó, que, entre él y Johnson, existía completo acuerdo en relación con el problema de Alemania, para cuya solución parecen conformes en que han de proseguirse los esfuerzos conjuntos, al objeto de hallar oportunidades apropiadas, al propio tiempo que se dará la impresión de que el problema alemán no ha caído en olvido.

#### Lea usted hoy:

\* EL MINISTRO DEL AIRE LLEGARÁ MAÑANA A LA BASE DE AGONCILLO (Tercera)

\* EL TEATRO Y EL CINE (Octava)

\* AMPLIA INFORMACION REGIONAL (Novena)

### El canciller alemán se entrevistó con el presidente norteamericano en la Casa Blanca

POSTURA BRITANICA LONDRES, 12. — El primer ministro británico ha informado hoy a Nikita Krushev respecto al mensaje que éste le había dirigido el miércoles, en

### Doña Carmen Polo de Franco, en Pontevedra y La Coruña

Recibió cordialísimas muestras de simpatía y respeto

PONTEVEDRA, 12. — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, llegó anoche de riguroso incógnito, procedente de Madrid.

Esta mañana, a las nueve, doña Carmen Polo de Franco hizo un recorrido por la provincia.

El público pontevedrés, al paso del automóvil por las calles de la población, la hizo objeto de cordialísimas demostraciones de simpatía y respeto.

LA CORUÑA, 12. — Alrededor de las nueve de la noche llegó a La Coruña, procedente de Pontevedra, la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco.

La ilustre dama se detuvo en Santiago de Compostela a las siete de la tarde para oír misa. En el Hotel Embajador, donde se hospeda, doña Carmen

### Hoy, en el «Boletín», la Ley de Reforma del Sistema Tributario

MADRID, 12. — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana la Ley de Reforma del Sistema Tributario, aprobada en el último Pleno de las Cortes Españolas.

cuanto a la firma del tratado de amistad y asistencia mutua entre la URSS y Alemania Oriental, que dicho tratado no afectará en ningún modo a las obligaciones asumidas por las cuatro grandes potencias en cuanto a Alemania y Berlín.

COMENTARIO DE «K» MOSCU, 12. — «En el momento actual, la puerta para arreglar las diferencias chino-soviéticas no está todavía cerrada», ha declarado Nikita Krushev.

Krushev atacó a los que solicitan la autodeterminación en lo que concierne a la reunificación de las dos Alemanias. «La reunificación —dijo— no es solamente un problema nacional, sino también social, teniendo en cuenta la existencia de regímenes diferentes en los dos Estados», añadiendo que únicamente los contactos recíprocos entre la República Democrática Alemana y la República Federal podrían arreglar la cuestión.

## Acuerdos de cooperación hispano-francesa

### Para producción de energía nuclear y en materia de telecomunicaciones

#### Va a ser construida en Gran Canaria una estación de control de satélites

PARIS, 12. — (Por E. Laborde, corresponsal de Efe). — «La técnica exige que no haya Pirineos, no podría ser otra nuestra política», ha manifestado el corresponsal de la Agencia Efe, el ministro de Estado para la Investigación Científica y los Asuntos Atómicos y Espaciales, M. Gaston Palewski. «Ha llegado el momento en que, también en el campo científico, los intercambios entre España y Francia van a poder desarrollarse. A este respecto, fue para mí muy grato el entrevista-

me, no hace mucho, con el señor Lopez Bravo, ministro español de Industria, a quien tuve el honor de recibir durante su reciente viaje a Francia. Esta cooperación se plantea actualmente en dos campos importantes: la producción de energía nuclear y las telecomunicaciones».

En lo que concierne a la energía nuclear, ya han tenido lugar en los últimos años diversos contactos e intercambios de puntos de vista. Un acuerdo ha sido ya establecido entre la Junta de Energía Nuclear —a cuyo presidente, mi amigo Otero y Navascués, tuve la alegría de saludar— y el Comisariado de Energía Atómica.

España se propone desarrollar sus fuentes de energía nuclear, y esto es muy natural, ya que España tiene la suerte de poseer unos yacimientos de uranio que ella ha tenido la inteligente decisión de descubrir mediante una serie de prospecciones que la han llevado a encontrarse, así, abastecida de un medio apreciable de corregir, por sus propios medios, ese déficit energético al cual nuestros países irían a parar, de más en más en los próximos años.

Nosotros deseamos vivamente que, en un campo tan importante para el porvenir de los hombres la cooperación franco-española se confirme y se concrete».

«De otra parte —agregó el Sr. Palewski—, como acabo de indicarle a usted, una cooperación se plantea también en el campo de las telecomunicaciones. Los dos Gobiernos, convencidos de la importancia de la investigación espacial, utili-

### CONSEJO DE MINISTROS

## Pasa a las Cortes el proyecto de Ley de Asociaciones Familiares

### Se confirman las buenas impresiones acerca de las prospecciones petrolíferas de las proyecciones petrolíferas

### Las producciones obtenidas después de iniciado el Plan de Desarrollo están por encima de lo previsto

MADRID, 12. — Referencia de lo tratado en la reunión del Consejo de Ministros celebrada bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

#### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se concede al personal militar en posesión de la Real y Militar Orden de San Fernando, medalla militar, naval o aérea individual, que se encuentre en determinadas condiciones, un incremento del 20 por ciento sobre el señalamiento de sus haberes pasivos.

Decreto por el que se regula la aplicación de la Ley de Reforma Tributaria a los territorios de soberanía del Norte de África.

Decreto por el que se dispone el cese de don José María Gómez López en el cargo de administrador general de las plazas de soberanía del Norte de África.

ASUNTOS EXTERIORES Informe general sobre política exterior. Propuesta de ratificación del convenio cultural entre España y Guatemala.

Informe sobre la reunión de la Comisión Interministerial de los Pirineos. Propuesta de firma del convenio hispano-francés para (Pasa a la última página)

## XXII Exposición Nacional de Arte

### Será inaugurada hoy en nuestra ciudad



Este es el cartel anunciador de la XXII Exposición Nacional de Arte, de la Obra Sindical Educación y Descanso, que será abierta hoy al público, a las doce del mediodía, en las salas del Palacio del General Espartaco. El acto será presidido por las primeras autoridades civiles y por el jefe nacional de Educación y Descanso, señor Gutiérrez del Castiño.

## Carrero Blanco y López Rodó, en Berlín

### El ministro español se entrevistó con el vicepresidente de la Cámara de Representantes

BERLIN, 12. — (Del corresponsal de «Efe»). — Ayer llegó, procedente de Hamburgo, por vía aérea, el ministro subsecretario de la Presidencia española, almirante Carrero Blanco, acompañado de su esposa y del comisario del Plan de Desarrollo, profesor López Rodó.

La última jornada oficial en Hamburgo del señor Carrero se terminó ayer con una cena que en su honor ofreció en Kiel el contralmirante Roesing, jefe de la Región Militar del Estado de Schleswig-Holstein.

El señor Carrero Blanco es

el primer almirante español que ha visitado la Escuela de Marina alemana de Flensburg-Moerwick, cuyo prestigio se remonta muy lejos.

El director de la Escuela, general mayor De Maiziere, pronunció unas palabras muy expresivas, subrayando los vínculos de camaradería existentes entre las fuerzas armadas alemanas y españolas. En vista de la excepcionalmente cordial acogida que se le había dispensado, el almirante Carrero Blanco no leyó el brindis que tenía preparado de antemano, sino que se expresó espontánea-

mente en términos de la máxima cordialidad.

El ministro subsecretario de la Presidencia y su séquito recorrieron esta mañana la ciudad y visitaron el «muro de la vergüenza». Luego, el ministro se entrevistó con el representante plenipotenciario del Gobierno federal en Berlín, señor Eilich von Eckardt.

Seguidamente visitó el Ayuntamiento y de allí se trasladó a la Cámara de Representantes, donde fue recibido por el vicepresidente de la misma, señor Muellerburg.

## Ya se cotiza el petróleo de Valdeajos



Los dos días de suspensión y por primera vez desde que el pasado sábado surgió el petróleo en las perforaciones de Valdeajos, las acciones de la CAMPSA han sido cotizadas en la Bolsa de Madrid, en medio de una gran expectación. En la foto, el control de los corredores en el momento de salir a cotización, por primera vez desde la aparición del petróleo, las acciones de la CAMPSA. — (Foto Fiel).

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## Hace 25 años

MARTES, 13 DE JUNIO DE 1933 EN ESPAÑA

S. A. I. el Jefe llegaba en visita a España, habiendo desembarcado en Algeciras.

—Salí de León la imagen de la Virgen de Covadonga en su viaje de regreso desde Francia a su santuario, pero tuvo que volver la comitiva porque en el trayecto los pueblos en masa salían a la carretera, haciendo imposible prever cuándo llegaría al Puerto de Pajares. De retorno a la Catedral leonesa, se vio esta todo el día llena de fieles, tanto de la capital como de todos los pueblos de la provincia.

—Por orden de la Subsecretaría del Ejército se dispuso el licenciamiento del reemplazo de 1933.

—En las fiestas del Corpus celebradas en Redonela participaron los reclusos de la isla de San Simón, que cantaron la misa y asistieron a la procesión. Este era el primer caso en el que los presos de una penitenciaría asistían a manifestaciones externas religiosas de una ciudad.

### EN EL EXTRANJERO

El Gobierno inglés decidió entregar a los japoneses los chinos refugiados en la concesión de Tieng Sin, acusados de cómplices en un atentado. Con tal medida, se esperaba que los nipones suspendieran el bloqueo de las concesiones.

—En Lisboa se celebró un gran acto de confraternidad hispano-lusitana. El general Millán Astray fue muy aclamado. Pemán pronunció un magnífico discurso, expresando el agradecimiento de nuestra Patria por la generosa y decidida asistencia de Portugal.

—En Copenhague, el minis-

tro de Justicia germano dijo que Alemania quería Dantzig y sus colonias por medios pacíficos.

—En Palestina proseguían los actos de violencia, realizando los ingleses detenciones en masa.

### EN LOGROÑO

El último día de fiestas en honor de San Bernabé registró también gran animación.

Por la mañana, la Corporación Municipal, presidida por su alcalde, señor Pernas, se trasladó a la Colegiata, donde se celebró misa por los heroicos defensores de la ciudad durante el sitio puesto por los franceses en 1521. Seguidamente, la Corporación se trasladó a la iglesia de Santiago, donde quedó depositada la imagen de la Virgen de la Esperanza, retornando al Ayuntamiento con la imagen de San Bernabé.

En la caseta de vaquillas había bastantes millares más de personas que la cifra de cabida de la plaza. El ganado de Fidel Rubio, soberbio. En el ruedo, muchos revolcones y ausencia de "maletas".

Se celebraron conciertos en el Real de la Feria y en el Espolón. Por la noche, gran verbena y fin de fiestas con una bonita traca. Estuvieron también, muy aplaudidos los bailes en el Circulo Logroñés, La Amistad y Los Leones, así como los espectáculos.

Falleció en Madrid el logroñés don Inocente Ramírez, más conocido por "El Bepingón", que fue conocido tenor de ópera y que de joven cantaba en nuestras verbenas de San Juan y San Pedro.

—La temperatura máxima fue de 17,4 grados, y la mínima, de 10,2.

## Hace 50 años

SABADO, 13 DE JUNIO DE 1914

En Italia, en la región de Romaña, se declaró una revolución de carácter anarco-sindicalista. Los revolucionarios se apoderaron de varias ciudades, arrojando y desarmando a los carabinieri. Se enviaban tropas. El número de muertos y heridos era elevado.

—En Barcelona se amotinaron los presos del penal, resultando muerto de un tiro el administrador.

—Con un día espléndido transcurrió otra jornada festiva en nuestra ciudad.

La animación en el feriado extraordinario, verificándose muchas transacciones. En bastantes de ellos participaron

los gitanos. En el Muro de Carmelitas se vendían carros y aperos de labranza. Pese a la gran concurrencia, no se registró ningún incidente desagradable.

En las casetas de baratijas y espectáculos, tanto público había, especialmente a las horas de los conciertos, que materialmente no se podía dar un paso. Hicieron buen negocio los subastadores León Salvador y los burgaleses y bilbaínos que tenían su campo de operaciones en el Espolón.

En la calle del Mercado hubo cine al aire libre mientras tocaba la banda de paisanos de Santa Cecilia.

—En la final del concurso de fútbol organizado por "La Reacción", el Strong venció por tres a dos a Los Exploradores.

La temperatura máxima llegó a 24,3 grados, siendo la mínima de 6,8.

En la mesa y en el bar, por igual precio, un vino de calidad. Si no lo tiene su proveedor, llame al teléfono 2144. Bodegas CORRAL. Queipo de Llano, 15.

IRIGO CHORIZO "MALDITO" CASA PIAZUELO

## Peones

se precisan. Razón: SARANOVA CONSTRUCCIONES. Obra Pérez Galdós, esquina Lardero. Oficina de Colocación. Referencia número 6.483

Papeles de importación ULTIMAS KOVEDADES DROGUERIA VIDORRETA BRETON DE LOS HERREROS, 23 -- LOGROÑO

## MARRODAN Y REZOLA, S. A.

### INGENIEROS

LES INVITAN A VISITAR SUS STANDS DEL PASAJE COMERCIAL DEL ESPOLON, DONDE PODRAN ADMIRAR LOS ULTIMOS ADELANTOS DE LA TECNICA DE ELECTRODOMESTICOS, INDISPENSABLES EN UN HOGAR MODERNO GRACIAS

## VIDA RELIGIOSA

### La Adoración Nocturna de Logroño estuvo en Burgos

El día 6 de este mes se desplazó toda la Adoración Nocturna de Logroño a tierra de Burgos. Su objetivo era pasar una noche junto al Sagrario de Santa María del Campo.

El recibimiento fue de una simpatía indescriptible. El obispo auxiliar de Burgos les acompañaba como un sacerdote más, sencillo y delicado. Y en el almuerzo les dirigió unas palabras.

Allí estaban representaciones de casi todos los puntos de la Rioja. Banderas de Arnedo, Alfaro, Haro, Huércanos, E. caray, Nájera, Badarán, Santo Domingo, Belorado, Burgos y Logroño. Durante toda la noche del domingo acompañaron al Señor. Burgos tiene 31 turnos de adoración nocturna.

Cualquier español, aunque no sea mutualista, puede conseguir una beca para Universidades Laborales. Infórmate en Mutualidades Laborales y solicita antes del 15 de junio.

31 días de cada más que Jesús está acompañado en la noche. Logroño, sólo once. Hay mucha desproporción. Si nos preocupan las cosas de Dios, debemos acortar tal diferencia.

### ADORACION NOCTURNA

Solemne vigilia de espigas

Tendrá lugar hoy, a las once de la noche, en la nueva Parroquia de San Antonio (Carretera de Navarra), siendo obligatoria la asistencia de todos los adoradores de esta sección, cubriendo turno el décimo «Beato Alonso Menas». Orden de la vigilia: Salida de la guardia, exposición del Santísimo, oraciones de la noche, Te Deum y turnos de guardia.

A las 3:30, oraciones de la mañana, Santo Rosario, solemne misa, comunión, acción de gracias, procesión con el Santísimo y bendición de campos, terminándose con la refrada de la guardia. El acto será público durante

## AGENDA DEL DIA

Por la mañana, llame usted siempre al teléfono

1561

(NUEVA RIOJA)

Para anuncios suscripciones, distribución de periódicos y consultas sobre pagos, cobros e información sobre anuncios o esquelas, llame al teléfono

1561

(ADMINISTRACION)

Para cualquier cosa que necesite de NUEVA RIOJA de siete y media de la tarde a cuatro de la madrugada, llame al

1337

(REDACCION)

### SANTORAL

SANTOS DE HOY. — San Antonio de Padua, cf. y dr., y Sta. Felicidad, vg. 3 cl. blanco. Misa "in medio", ors. prs.

SANTOS DE MANANA — San Basilio Magno y Simplifico, obs., y Eliseo, profeta. Dominica cuarta después de Pentecostés. 2. clase, verde. Misa pr. sin or. imp. Credo, Prefacio de Trinidad.

### MISAS VESPERTINAS (EN DIAS NO FESTIVOS)

Santiago, Santa Teresita y Valvanera, a las siete y media; San Bartolomé, a las ocho menos cuarto; Redonda, Carmelitas y Corazón de María, a las ocho.

### NATALICIOS

Ocho inscripciones de nacimiento se verificaron ayer en el Registro Civil, y de ellas cinco correspondieron al género masculino y dos al femenino, y los nombres impuestos a los nuevos logroñeses los siguientes: Juan-Carlos, hijo de don Justo Ruiz y de doña Margarita Fernández; María-Azucena, hija de don Maximino Valdemoros y de doña Azucena Vicente; María de los Angeles, hija de don José Muro y de doña Angela Egui-

zabal; Luis-Angel, hijo de don José Luis Fernández y de doña María Isabel Ortega; Mariano-José, hijo de don Leopoldo Gallo y de doña Rosa Vázquez; Juan-Antonio, hijo de don Víctor López y de doña Carmen López, todos estos matrimonios vecinos de nuestra capital; María-Luiza, hija de don José Luis Bravo y de doña Cesárea Llorente, que residen en Bañares; y, finalmente, Jesús-Angel, hijo de don Francisco Escudero y de doña Ana Martínez, que radican en Grávalos. Para todos, nuestra cordial enhorabuena.

### MATRIMONIOS

José Santamaría Alonso con María de los Dolores Gloria Pérez Turlián.

### DEFUNCIONES

Castida Cecilia Veñanilla, de 49 años, de San Vicente de la Sonsierra, y Dominica Ruiz Algueta, de 74 años, de Haro.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Africa Adán Martínez, Vara de Rey, 64, y don Saturnino Garrido García, Héros del Alcázar, 33.

### TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS ... 1010  
CASA SOCORRO ... 1419  
COMISARIA POLICIA ... 1610  
CRUZ ROJA (ambulancia) ... 2426  
CRUZ ROJA (dispensario) ... 1510  
ESTACION AUTOBUSES ... 1127  
BILLETES RENFE ... 2656  
GUARDIA CIVIL ... 1310  
GUARDIA MUNICIPAL ... 1210  
HOSPITAL MILITAR ... 3199  
HOSPITAL CIVIL ... 1410  
G. CIVIL TRAFICO ... 5485  
TAXI NOCTURNO (solo casos urgencia. Inspección Policía) ... 1210

### CUPON PRO CIEGOS

Número premlado ayer 428

Se necesitan oficiales, oficiales, medio-oficiales y aprendizas de sastrería

BUENA RETRIBUCION, SEGUROS Y PRIMAS DE PRODUCTIVIDAD

Oficina de Colocación. Referencia número 6.478

## VENTANA A LA CALLE

Todos hablamos de Murrieta, pero hay que reconocer que las obras de pavimentación de la calle de Huesca también están durando lo suyo.

Si esto de pavimentar calles fuera como comprar un traje, nada grave habría que objetar a duración tanta. Parece, sin embargo, que hay notables diferencias.

De un traje que nos ha durado mucho, suele afirmar uno, convencidísimo, que es un traje que nos ha dado un resultado buenísimo.

Consecuentemente, de las obras de pavimentación de la calle de Huesca, cabría decir que nos están dando un resultado estupendo.

Pues, no. Parece que no. Al menos, los vecinos de la calle de Huesca votan enérgica y unánimemente en contra de esta opinión, que califican de temeraria.

Y ellos son, en resumidas cuentas, quienes están observando y palpando aquello día a día. Por tanto, a ver quién va a entender más que ellos del asunto ese de la pavimentación de la calle de Huesca.

Habrà que atenerse, pues, al autorizado parecer de aquellos convencidos y respetar su dictamen.

Muy bien. ¿Y qué dictaminan aquellos apreciables convencidos?

Pues, hombre, dictaminan, no dictaminan nada. Se limitan a opinar, sencillamente. Y a expresar sus temores, por las buenas.

Dicen, por ejemplo, que "las obras no debieron empezar si no se estaba en condiciones de acabarlas". Una opinión, reconozcámoslo, de lo más cuerdo y sensato que puede darse.

¿Y, temer? ¿Qué es lo que temen, si puede saberse? Pues, esperen ustedes un momento, que vamos a copiar otro parrufito. Aquí está:

"Llevamos cerca de un año, si no pasa, y estamos soportando un verdadero calvario. Y nos estamos temiendo que pase el buen tiempo y nos pasemos otro invierno en las mismas condiciones".

Está clarísimo. Temen al invierno. Ciertamente, el invierno, está todavía muy lejos. Pero es que, los vecinos de la calle de Huesca, en esto, son "gato escaldado" y saben perfectamente lo que es un invierno en una calle toda despavimentada, con eso de que la estamos pavimentando. No nos choca nada que hayan surgido las primeras voces de anticipada alarma. Hay que hacerse cargo.

En fin; que los vecinos de la calle de Huesca verían con muchísimo agrado la terminación de aquellas obras.

Toma, y los demás logr ofesés también, mira tú éste.

\*\*\*

Otro caso atendido por la Hucha Popular

Cinco frascos de "Sulfato de Estreptomina" y una caja de comprimidos de "Hidrofón para un enfermo necesitado. Importa, ciento trece (113) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido

Cien (100) pesetas, como de Postumbe, de "Uno de Logroño".

Otras cien (100) pesetas de un buen amigo, ayer, en la plaza de toros.

Veinticinco (25) pesetas de "El mejor matarife". Veinticinco (25) pesetas de un gran aficionado a toros, ayer, en República Argentina.

Cinco (5) pesetillas de un empleado de la plaza.

Y las cinco (5) consabidas pesetas de un nuevo encuentro con "Un hincha del Logroñés".

Agradecidísimos a todos.

Con todo esto, el fondo general, que ayer estaba en cuatro mil setecientos treinta y una (4.731) pesetas, pasa hoy a las cuatro mil ochocientos setenta y ocho (4.878).

## TALLERES GABILONDO, S. A.

Per ampliación, se precisan oficiales de primera

CALDEREROS AJUSTADORES FORNEROS VERIFICADORES MANDRINADORES AJUSTADORES MOLDEADORES

Buena retribución, salario más primas e incentivos. Escribir Jefe de Personal, con historial laboral

Paseo Arco de Ladrillo, 50. -- VALLADOLID. Teléfonos 31300 y 31309

## Se vende en Haro

TERRENOS CON PABELLONES PROPIOS PARA INDUSTRIA O BLOQUE DE VIVIENDAS, SITOS CERCA DEL PASEO DE LA VEGA Razón, NUEVA RIOJA.

## Angel Cortés

MENAJE DE COCINA -- VAJILLAS -- CRISTALERIAS LOZA -- PLASTICOS -- ARTICULOS DE REGALO -- FERRETERIA DOMESTICA

Juan XXIII, 5. Teléfono 1155. -- LOGROÑO

## Torneros de primera y segundo

industria metalúrgica emplazada en pueblo de Guipúzcoa. Buena retribución y se la cilitará vivienda. Dirigirse a la Oficina de Colocación. Ref. núm. 611. -- SAN SEBASTIAN.

### El tiempo, ayer

Máxima, 35,9, a las 17:40; mínima, 19,8, a las seis de la mañana; media, 27,8. Presión atmosférica, 722. Humedad relativa: Máxima, 60 %, a las seis; mínima, 30 %, a las 17:40.

### Cartas al director



Del director a los lectores

#### ARTE

Estimado lector:

Dos notas dominan hoy en el arte: autenticidad y sencillez. A las personas preocupadas por las manifestaciones artísticas les suele molestar lo barroco y lo falsificado. Nada tan antiestético como construir en nuestros días un templo de estilo dieciochesco, de los que inundan, pueblos y capitales de España. En aras de la sencillez y también de la moda (hay que reconocerlo) se suelen imitar las tendencias románticas y góticas. Pero no está bien visto por todos hacer arte en 1964 con arrezzo a moldes de los siglos XV, XVI o XVII. Me refiero al Arte con mayúscula, a las grandes obras. En detalles sí que se suele imitar mucho y resulta casi siempre agradable. Pero al arquitecto que hiciera los planos de un nuevo templo no le aconsejarían nunca las personas de gusto imitar a los de la época romántica o gótica (muchos han construido así, sobre todo templos góticos). Nuestro tiempo tiene un arte propio, con gran número de tendencias, pero identificable a través del tiempo por su sello siglo XX. Cuando el artista sigue auténticamente su inspiración de hombre de nuestros días llega a la obra elogiada, ejemplar, admirada por la mayoría.

Todo esto lo he dicho pensando en las manifestaciones artísticas que tienen ahora por sede a Logroño. No se ha inaugurado ningún templo, naturalmente, pero hoy se abre al público una exposición nacional de pintura, manifestación interesante y digna de comentario. También comentamos el otro día la confección moderna y agradable del programa oficial de fiestas y gran número de logroñeses habrán contemplado esos carteles expuestos en el Paseo del Espolón sobre loeros de España en XXV años de paz. Son unos carteles agradables, simpáticos, con dibujos modernos, que atraen y que invitan a fijarse en el texto. Este último está constituido por datos que a todos nos interesa conocer, ya que son exponente claro de los frutos que produce el trabajo ordenado y pacífico de una nación que renuncia a las luchas estériles y se une entre sí y en torno a sus gobernantes.

Y, para terminar, ya que hemos puesto un ejemplo referido a templos, recordaremos (para uso sobre todo de las personas que visitan Logroño en estas fiestas) que nuestra ciudad posee dos templos modelo de arte moderno. El más actual e interesante es el de los Padres Blancos, en la carretera de Soria. Reñe además la particularidad de que su acondicionamiento litúrgico y detalles de culto y limpieza respaldan maravillosamente al conjunto (por desgracia no suele ocurrir siempre así). El otro, que juzgamos digno exponente de nuestra época, es el de Nuestra Señora de Valvanera, recido por PP. Capuchinos. Pertenece al estilo de los años de postguerra y está perfectamente ambientado en él.

Atentamente,

EL DIRECTOR

# LA VIDA EN LA CIUDAD



## Mañana, en la Base Aérea de Agoncillo

### Logroño, capital y provincia, entregará un nuevo estandarte a la Escuela de Formación Profesional Industrial del Ejército del Aire

### La ceremonia será presidida por el ministro del Aire y destacadas autoridades nacionales

Un importante acontecimiento de nuestra ciudad ha venido mostrando en uno de sus escaparates un estandarte con los colores de la enseña nacional. Sobre él se leía la Mediatoria de Logroño a la Escuela de Formación Profesional Industrial del Ejército del Aire, establecida en la base aérea de Agoncillo.

Este vistoso estandarte es el fruto del aprecio que siente la provincia y capital de Logroño por este Centro que, bajo la dirección del coronel jefe del Sector Aéreo, ilustrísimo señor don Rafael Serrano Arenas, ha echado sus raíces tan profundamente que hoy es considerado como uno de los mejores en su género en España.

El coronel Serrano nos ha recibido en su despacho de la base y nos ha detallado la trascendencia del acto que se ha organizado para el día de mañana, domingo, con motivo de la bendición y entrega del nuevo estandarte, a cargo de la Excmo. Diputación Provincial y el Excmo. Ayuntamiento de Logroño. Nosotros somos conscientes de que estamos hablando con el hombre que más empeño y entusiasmo ha puesto en este florecer de la Escuela de Formación Industrial, que hoy alberga a gran número de jóvenes llegados desde todos los puntos de España y que salen de él habiendo aprendido un oficio técnico, a la vez que cumplen el servicio militar. Nos cuenta el detalle de que son unos doce los muchachos llegados desde la provincia de Guinea y que son muchos más los entusiasmados con la labor realizada por este Centro logroñés.

#### ORIGEN DEL ACTO

Por una serie de circunstancias, la unidad del Ejército del Aire establecida en Agoncillo estaba utilizando el estandarte de su predecesor, el 15 Regimiento de Bombardeiros, que hoy ha sido absorbido por otras unidades aéreas. Diputación y Ayuntamiento han querido aprovechar esta circunstancia para mostrar públicamente su admiración por la labor formativa desarrollada por la actual unidad, donándole un nuevo estandarte, en nombre de la provincia y la ciudad.

El estandarte ha sido primorosa y especialmente bordado en Madrid por un taller de bordadoras riojanas; merece la pena insistir en el hecho de



Ilmo. señor coronel jefe del Sector Aéreo y director de la Escuela de Formación Profesional Industrial del Ejército del Aire de Agoncillo.

que conscientemente sólo han sido manos riojanas las que lo han bordado a lo largo de tres meses.

#### PRESIDIRA EL MINISTRO DEL AIRE

El interés despertado en las ferarquías nacionales lo demuestra el hecho de que las ceremonias serán presididas por el excelentísimo señor ministro del Aire, teniente general don José Lacalle Larraga; el teniente general jefe de la Región Aérea Pirenaica, don Francisco Vives; el vicario general castrense, doctor Alonso Muñoz; el director general de Enseñanza Laboral del Ministerio de Educación Nacional, don Vicente Alejandro; el general director de Enseñanza del Ministerio del

Aire, don Eduardo Prieto; el general de Estado Mayor de la Región Aérea Pirenaica don José Ibor.

Igualmente estarán presentes todas las primeras autoridades provinciales y representaciones oficiales de la provincia.

#### PROGRAMA DE ACTOS

A las doce del mediodía del domingo tendrá lugar la ceremonia de la bendición y entrega del estandarte. Antes habrán llegado desde Madrid y Zaragoza, en avión, las autoridades nacionales arriba indicadas, al igual que las provinciales. Tras la llegada, les serán mostradas las dependencias y funcionamiento de la Escuela de Formación. A la hora señalada de las

doce se iniciará la misa de campaña en uno de los hangares de la base. Seguidamente, el vicario general castrense, doctor Muñoz, procederá a la bendición del estandarte. Acto seguido, la madrina de la ceremonia, señora de Martínez-Bretón, hará entrega del estandarte, en nombre de la provincia y capital, al coronel jefe del Sector Aéreo y director del Centro, quien inmediatamente lo entregará a la unidad. Esta destilará, a continuación, ante el ministro del Aire y demás autoridades presentes. En el momento de la entrega sonarán las salvas reglamentarias.

Logroño se dispone, pues, a vivir una importante jornada, que servirá de manifestación pública del grado de efectividad logrado por este Centro del Ejército del Aire, levanta-do a base de muchos sudores, puesto que hubo de partirse de unas instalaciones que no reunían condiciones para la labor que se quería realizar. Hoy, sin embargo, la Escuela de Formación Industrial de la base aérea de Agoncillo es conocida en toda España por su eficiencia pedagógica. Un saludo adelantado ante el nuevo estandarte de la unidad y una felicitación a este hombre, el coronel Serrano, que ha puesto alma y cuerpo en que el Centro que dirige alcance prestigio nacional.

J. LUMBRERAS PINO

### POLEMIZANDO

No sé cómo a nuestro muy "agudo" Observador no se le ha ocurrido observar que en las principales ciudades de España se ha implantado ya el sistema de "parking" para las calles de doble dirección, que consiste en permitir el aparcamiento durante una quincena en una parte y durante la siguiente en la otra. Esta regulación es más racional, más cómoda para todos. ¿Podría implantarse en Logroño? Yo estimo que sí. Muchos forasteros evitarían de esta forma multables despistes.

Debe procurarse "tener a punto" las señales luminosas. Son bonitas, pero hay que cuidarlas mucho. Si no lucen resultan pobres que las otras. Si se tuercen quedan fatal. Si se rompen hay que cambiarlas. Cuando se despintan hay que ponerlas "monas".

La farola monumental que luce frente a la Estación de Autobuses debe limpiarse con mayor frecuencia. Cuando se pone sucia ya no alumbra casi. ¿Para qué sirve entonces?

La estatua ecuestre del general Espartero estuvo quejándose de oscuridad durante algún tiempo. Si el bronce hablara hubiese gritado para decirnos que era lastima poseer tan buena instalación y estar a oscuras por falta de cuidado de la misma. El bronce no habla, pero el POLEMISTA sí (adagio logroñés).

EL POLEMISTA

### CARITAS DIOCESANA

### Para el veraneo de niños españoles

En nuestras oficinas, Avenida de Navarra, tres, se han recibido 8.000 pesetas de donativos con destino a la colonia de verano para niños españoles. Queda abierta la suscripción y esperamos que los logroñeses no sean menos generosos que en otras provincias a la llamada al corazón de TV, y «Ustedes son formidables de la Cadena S. E. R.

## elimine



# ERITROCIL

LABORATORIOS FARCO, S. A. *Farco*  
SUEÑAN EL BUENO. 2 - MADRID-12

## A LOURDES

For Pantano de Yez, Jaca y Canfranc. Paradas en Pau, Biarritz y San Sebastián. Visita a las maravillosamente famosas Grutas de BETHAR SEAM, con viaje en teleférico y paseo en barca

Plaza autocar	425 pesetas
Con alojamiento dos noches hotel en Lourdes	635
Régimen pensión completa en Lourdes y plaza autocar	950

CIERRE DE INSCRIPCIONES, DIA 21 JUNIO

### VIAJES CONDE

AGENCIA DE VIAJES (T. 13 G. A.)

Días 27 al 29 de junio  
TRES DIAS DE VIAJE  
DOS FIESTAS

MIGUEL VILLANUEVA, S.  
Español, Edif. López Romero  
Teléfono 4570  
LOGROÑO

### La cuestación logroñesa pro Lucha contra el Cáncer aportó más de cien mil pesetas

Es superior a la del año pasado

Los logroñeses se portaron bien el día de San Bernabé al depositar los donativos que solicitaba la Asociación Española contra el Cáncer. Entre lo recaudado por huchas, mesas y donativos de mayor envergadura se han superado las cien mil pesetas. Nos informan de que numerosas casas comerciales y particulares donaron sumas importantes para engrosar la recaudación. La cifra exacta de la misma será dada a conocer dentro de unos días. Como todos los años, se informará con detalle acerca de lo recaudado. Ahora facilitamos sólo un avance, gracias a la

diligencia y espíritu de colaboración informativa de la Junta que rige la Asociación en Logroño.

### A duro por barba

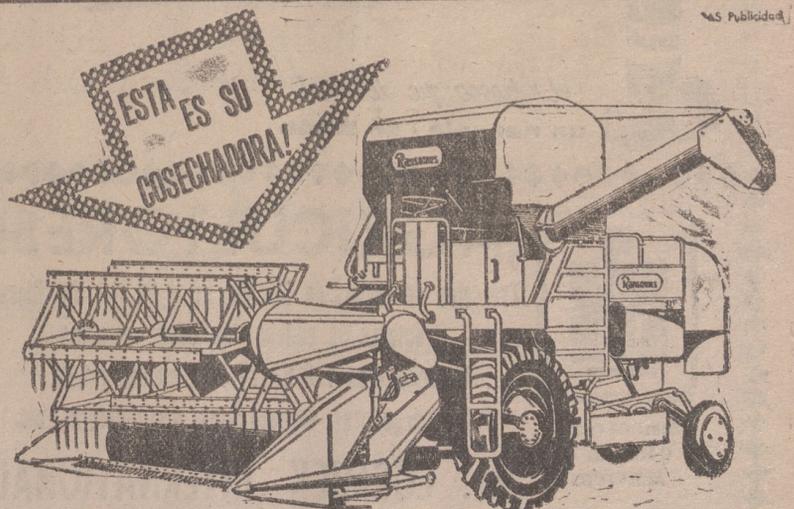
Siguen las aportaciones para la total reparación y puesta en marcha del reloj de Santa María de la Redonda.

Relación de donantes:  
F. F. F. y señora, cuatro hijos y seis nietos, 60 pesetas; de seis amigos, 30; una familia de tres familiares, 15; una familia logroñesa, 30; familia Orio, 30; dos hermanos y sus señoras, 20; y un amigo, en el café, 5 pesetas.  
Total 190 pesetas.

### Obsequios a los riojanos de la «Romería a la Rioja»

Durante estos días, los riojanos que han venido a nuestra provincia desde Santiago de Chile en el yate "Romería a la Rioja", vienen siendo obsequiados en la Oficina de Información y Turismo con lotes de folletos y publicaciones de la Subsecretaría de Turismo, Con-

sejo Regulador de la Denominación de Origen Rioja e Instituto de Estudios Riojanos. Igualmente, las señoras son espléndidamente obsequiadas con magníficos lotes de pastillas de café y leche cedidos gratuitamente para este fin por las prestigiosas firmas Vda. de Sotiano, El Avión y Pastafaré.



## Ransomes

Entrega en el acto al realizar contrato

### AUTO - RIOJA

Calvo Sotelo, 31. Logroño  
Avenida del Generalísimo, 21. Santo Domingo

AS Publicidad

### Actuación de la revista hablada «Palabras» en el aula de la Caja Provincial

Tendrá lugar en la noche de hoy, con la intervención de figuras nacionales

Como ambientación de la XXII Exposición Nacional de Arte, actuará a partir de hoy, día 13, en nuestra ciudad y provincia, la revista hablada "Palabras", de la Jefatura Nacional de la O. S. Educación y Descanso.

Su primera actuación tendrá lugar hoy, a las once menos cuarto de la noche, en el aula de cultura de la Caja Provincial de Ahorros. Y participarán en ella las siguientes personalidades del arte y de las letras:

Evaristo Acevedo, humorista.  
Luis López Anglada, poeta, premio nacional de Literatura.

Segundo pastor, concertista de guitarra.  
José Hierro, poeta, crítico de arte, premio nacional de Literatura y premio March de Poesía.

Luis Morales Oliver, catedrático de Literatura de la Universidad de Madrid.

José del Corral, director de la revista,  
Luis M. Valenzuela, redactor.

### Actividades profesionales para la mujer

(De interés para las maestras)

Ha quedado vacante una plaza de maestra en la Escuela de Patronato de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), lo que se comunica para aquellas maestras diezmillistas que pueda interesarles y se deberán presentar en la Delegación Provincial de Sección Femenina (Gral. Franco, 46), donde se les orientará en cuantos detalles soliciten.

#### CURSOS PARA TÉCNICAS DE LA ASISTENCIA SOCIAL

La Sección Femenina de FET y de la JONS organiza en el curso escolar 1964-1965, como en años anteriores, los estudios para técnicas de la Asistencia Social y que en este año se celebrarán en la Escuela de Especialidades «Julio Ruiz de Alda» de Madrid, y Escuelas Nacionales de la Sección Femenina de Granada, Córdoba y Salamanca. Dichos cursos son de tres años de duración y para el ingreso a ellos se exige tener cumplidos los 18 años y poseer el título de Bachiller Universitario Superior, en caso de haber cumplido los 21 años y con demostrada cultura, se les autorizará estar en posesión solamente del título de Bachiller Universitario Elemental.

Una vez finalizados los tres cursos y en posesión del título oficial de técnicas de la Asistencia Social logrado a través de estos años de estudios se abre a la mujer española un amplio

#### A los que perdieron la nacionalidad de EE. UU.

El Consulado de los Estados Unidos de América en Bilbao tiene a bien poner en conocimiento de todas las personas que hayan disfrutado o disfrutaran de la nacionalidad de los Estados Unidos, que el Tribunal Supremo del citado país ha anulado la sección 352 (a) (1) del Acta de Inmigración y Nacionalidad de 1952.

Por tal anulación, todas las personas que perdieron su nacionalidad de los Estados Unidos por el hecho de residir tres años en el país de su nacimiento o en el de su nacionalidad anterior, o por residir cinco años en un país que no fue el de su nacimiento o el de su nacionalidad anterior, a partir de esta fecha podrán recuperar su nacionalidad americana si a tal fin cumplimentan un formulario destinado al efecto y que se halla en este Consulado a disposición de los interesados.

campo de colocaciones dentro de las grandes empresas e industrias de muy diversos tipos. La solicitud de plaza en las distintas escuelas donde se realizan estos cursos finaliza el día 15 de agosto, y será adjudicada por riguroso orden de llegada de las peticiones.

Todos los informes relativos a estos estudios se facilitarán en la Delegación Provincial de la Sección Femenina (Gral. Franco, 46).

(Sección Femenina de Falange).

### Congreso Eucarístico Nacional de León

El Congreso Eucarístico Nacional de León cita a todos los monaguillos de la provincia para el día 10 del próximo mes de julio. De Logroño saldrá un autobús de cuarenta plazas el día mencionado, a las tres de la madrugada, para iniciar el regreso al amanecer del día siguiente.

Ya hay varias inscripciones de Huércanos.

Quien desee asistir deberá reservar plaza en «Amigos de los monaguillos», Avenida de Colón, 19, segundo, D. B.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Ayuntamiento de Alberite ANUNCIO DE SUBASTA

Este Ayuntamiento saca a subasta para la ejecución de las obras de construcción de seis escuelas y seis viviendas para maestros, bajo el tipo de tasación de 1.118.600/41 pesetas, según proyecto del señor arquitecto escobar don Luis González, a la baja.

La subasta se celebrará el día 18 de junio, a las trece horas, ante la mesa presidida por el señor alcalde o teniente de alcalde o quien delegue, asistido del secretario de la Corporación.

Se admitirán posturas o proposiciones en la Secretaría de este Ayuntamiento firmadas por el oferente o persona debidamente autorizada, con poderes bastantes, hasta las trece horas del día anterior a la subasta.

Las referidas proposiciones serán reintegradas con arreglo a la Ley del Timbre, más el sello municipal. Se presentarán en sobre cerrado con los documentos previstos en pliego por separado y se acompañará el resguardo de la garantía provisional correspondiente al cinco por ciento del importe de la subasta el que se adjudique al rematante, en el plazo de ocho días siguientes al de la notificación de la adjudicación definitiva.

Las obras darán comienzo inmediatamente a partir de la fecha de la firma del contrato y quedarán terminadas en el plazo de seis meses a contar de la fecha.

A los efectos del artículo 25 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales se hace constar que el pago de las obras es por certificación de obras.

#### ALBAÑILES

precísanse, para empresa de construcción en Vitoria. Dirigirse a CONSTRUCCIONES CIDAR General Alava, 18, 5.º. Teléfono 4315

Los gastos de anuncios serán por cuenta del adjudicatario. Modelo de proposición

Don ..... con domicilio en la calle ..... número ..... enterado del pliego de condiciones que ha de regir para la subasta de dichas obras, se comprometo a ejecutarlas con estricta sujeción al mismo por el precio de .....

El rematante deberá estar al corriente de pago de seguros sociales y accidentes de trabajo, así como de estar al corriente de la matrícula industrial.

El jornal del obrero no será inferior al ordenado por la Superioridad.

Alberite, 8 de junio de 1964. El Alcalde

#### Ayuntamiento de Mendavia SUBASTA DE HIERBAS

A las doce horas del próximo día 17 y bajo las condiciones que obran de manifiesto en Secretaría Municipal, se celebrará en esta Consistorial subasta a viva voz y a oferta libre de las hierbas de las corralizas siguientes: "Dehesa", "Calabazas" y 1/2 de "El Pontón".

Esta subasta se realiza por tiempo de dos años, a partir de 1.º de julio próximo.

Mendavia, 11 de junio de 1964.

El Alcalde, JAVIER SAGREDO

#### Ayuntamiento de Villamediana de Iregua CONTRATISTAS

El Ayuntamiento de Villamediana contrata para la ejecución por concierto directo la obra de seis escuelas subvencionadas. El importe del proyecto asciende a novecientos veintidós mil trescientas cincuenta y una pesetas.

Se admiten ofertas hasta el día 18 del actual. Villamediana, 12 de junio de 1964. El Alcalde

### Instantáneas de actualidad local



El M. Rvdo. fray Angel Almaraz de la Virgen de Valentiniana, Superior general de la Orden Agustino-Escolástica, que visitó días pasados el Colegio Apostólico de San Agustín de Logroño. También estuvo visitando el Monasterio de Yuso en San Millán de la Cogolla. Nos dio la noticia de que próximamente será beatificado el siervo de Dios fray Ezequiel Moreno y Dias de la Virgen del Rosario, natural de Alfaro.

### SAINZ y FERRER, Ltda. - BILBAO

MACHACADORAS Y MOLINOS María Díaz de Haro núm. 7. - Teléfono 21562

un transistor?

Sí! el TP-4074 IBERIA ¡es formidable! ¡y a qué precio!

2.411 90 pts. IMPUESTOS INCLUIDOS

¿Cuándo y por qué se rompen las uñas?

Cuando son de naturaleza débil o quebradiza

Si tienen una constitución esquelética

Por reblandecimiento

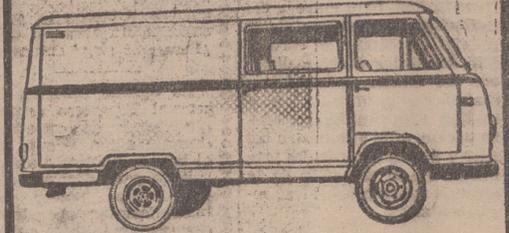
nada más indicado en estos casos que el empleo del

ENDURECEDOR DE UÑAS HENRY

Evita que las uñas se deformen y se doblen. Favorece el crecimiento y robustece las uñas de naturaleza débil.

## BORGWARD 1964

nuevo motor Diesel Rheinstahl Hanomag



FURGON «T» con espacio de carga útil 9,5 metros cúbicos. TRANSFORMABLE en vehículo de 1.200 Kg. de carga útil más 6 pasajeros. CARNET 2.ª clase. CABINA 3 asientos. Distribuidor exclusivo: JESUS R. DE GOPEGUI Dnquesa de la Victoria, 34 - Logroño

Final feliz para la sed SANDARU

el refresco que deleita! un naranja · un limón

¡AGRICULTORES!

Tractores de ruedas de 35, 40, 55 y 62 1/2 HP, Diesel

Tractores de cadenas de todas potencias

Cosechadoras F-8-63 de 2'15 metros y 2'62

Palas cargadoras, empacadoras, distribuidoras, etc.

Mc. CORMICK INTERNATIONAL

E. MURUA

Calvo Sotelo, 31 :: Logroño :: Teléfono 2469

EN HARO: Angel Alútiz. - G. Mola, 12. - Teléfono 278

LA NIÑA

Rosa María Alvarez Cubero

SUBIO AL CIELO EN EL DÍA DE AYER, A LOS SIETE MESES DE EDAD

Q. E. Q. E.

Sus resignados padres, don Leandro (ausente) y doña María-Luisa; hermana, María Isabel; abuelos, don Cándido Alvarez, don Félix Cubero y doña Dolores Rodrigo; tíos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a los actos que a continuación detallamos, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 13 de junio de 1964.

Iglesia parroquial. - Santa, Teresita. Conducción del cadáver. - HOY, SABADO, a las CINCO y MEDIA.

Misa de Angel. - El LUNES día 15, a las NUEVE.

Casa mortuaria. - Calle Lardero, R. M.

EL SENOR

D. PEDRO EZQUERRO GAMARRA

FALLECIO EN EL DÍA DE AYER, A LOS 64 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Sus resignados hermanos, doña Paulina, doña Faustina y don Angel; hermanos políticos, don Julián Arancón, don Mariano Alamañac, doña Catalina y doña Claudia Palacios; sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo placido favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 13 de junio de 1964.

Iglesia Parroquial. - San Antonio de Padua. Funeraj y misa de réquiem. - El LUNES día 15, a las DUECE.

Conducción del cadáver. - HOY, SABADO, a las CINCO, desde el Hospital Provincial.

Mesa de firmas. - Oute. de Junio, 3.

...SU  
SEGURO  
SERVIDOR



elegante, silencioso, capaz, práctico, seguro..., IMPRESCINDIBLE

FOZA • PUBLICIDAD KELKO

1914 \* 1964

**CINCUENTA AÑOS DE ÉXITO**

AL SERVICIO DEL HOGAR

resumèn la historia de KELVINATOR, la marca creadora del PRIMER FRIGORIFICO DOMESTICO DE COMPRESOR que hoy sirve con seguridad al confort de 25.000.000 de hogares en 140 países del mundo



**KELVINATOR**

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

**PRIETO**

Gallarza, 10.-Logroño

**CLINICA RADIO**

Teatro, 3.-Calahorra

ALFARO: María Teresa Gurria.

ARNEDO: Antonio Pérez.

HARO: Comercial Asenjo.

NAJERA: Ferreteria Lerena.

SANTO DOMINGO: Viuda Graciano Rioja.

LOS TOROS

El festival de lidia de ayer

Resultó muy lucido y entretuvo a todos



Con el consabido "atestón" en la plaza —claro, a esos "precios"— se celebró ayer el tradicional festival de lidia de las fiestas de San Bernabé.

El calor excesivo del día, verdaderamente bochornoso, enardeció la atmósfera y, casi a la hora de empezar, había seriedad amenazadora de tormenta. Llegaron a caer, incluso, unos goterones. Pero la cosa no pasó de ahí y se mantuvo sin descargar.

El festejo taurino, presidido por nuestro alcalde, don Juan Antonio Martínez Bretón —que al aparecer en el palco fue acogido con muchos aplausos de simpatía—, ofreció la novedad de la sustitución (obediendo a una disposición existente, ahora renovada) de las acostumbradas vaquillas bravas por machos. Y esta novedad traía

aparejada cierta incertidumbre: los novillos —realmente guapos— ¿no darían más "leña" que las hembras?

Todo resultó, afortunadamente, del modo más satisfactorio. En el ruedo había, previsiblemente, unos cuantos lidiadores profesionales, que desarrollaron una labor muy eficaz, actuando con toda discreción. Y la muchachada, a bu ndantísima, que invadía el ruedo, le guardó a los novillos el mismo respeto que a un perrillo de lanas. ¡Buena es nuestra juventud para andarse con reservas!

También hubo algunos "capas" que, cuando la multitud de lidiadores espontáneos se lo permitía, lucieron sus "maneras" y escucharon abundantísimos aplausos. Hemos conseguido averiguar los nombres de algunos de estos toreritos. Y queremos consignarlos aquí. Apoyar Hernández Rueda, Jesús Amuchátegui García y Benito Durán Sánchez mostraron mucha afición y buena idea. ¡Animo, muchachos!

Hubo, como no, volteretas, coscorrones y rasponazos. Pero, ni más ni menos que cualquier otro año. Puede, incluso, que menos.

Como es tradicional, la "Cofradía del Pez" obsequió con su acostumbrado y sabroso refrigerio a autoridades e invitados. Y el Ayuntamiento ofreció, también, el clásico refresco.

MANANA, VINO EN EL CLUB TAURINO

Con motivo de las fiestas de San Bernabé, el Club Taurino Logroñés ofrecerá el domingo a sus asociados un vino de honor que se celebrará a la una y media de la tarde y al que han sido invitados también los novilleros "El Satélite", "El Bala" y "Tinín II", que actuarán por la tarde en la novillada picada.

El acto, muy oportuno y logroñés, ha de verse, sin duda, animadísimo.

P. C.

DESDE LOS 13 AÑOS SE PUEDE CONSEGUIR BECA EN LAS UNIVERSIDADES LABORALES. HAY CONVOCADAS 2.894 BECAS. INFORMATE Y SOLICITA ANTES DEL 15 DE JUNIO.

Las fiestas patronales

Devolución de las imágenes de la Virgen de la Esperanza y San Bernabé

Lleno rebotante en todos los espectáculos

Ayer, día 12, a las ocho de la mañana, salió, como de costumbre, la banda de música de la Academia Provincial y recorrió las calles de la ciudad interpretando alegres dianas y pasacalles.

A las once en punto y con asistencia del Ayuntamiento y de la Cofradía de la Virgen de la Esperanza, se celebró en la Santa Iglesia Catedral de la Ronda la tradicional misa de réquiem en sufragio de las almas de los caídos en defensa de la ciudad durante el cerco de 1521, terminada la cual se formó el cortejo procesional para la devolución de las imágenes de la Virgen de la Esperanza a la Parroquia de Santiago el Real y desde allí a la de San Bernabé al Palacio Consistorial, donde quedó depositada en la hornacina del antedespacho de la Alcaldía.

A partir de las once y media hubo en el Espolón disparo de granadas japonesas y lanzamiento de globos. En la Gloria del Doctor Zubía actuó el teatro de marionetas de maese Villarejo, haciendo las delicias de grandes y chicos. También al mediodía se celebró la carrera ciclista titulada "Clásica Bernabé Villanueva", de cuyo desarrollo damos información en la sección correspondiente.

A las seis de la tarde, con la plaza llena, el festival taurino de carácter popular, del que también se da amplia referencia en la sección taurina.

Los espectáculos, en general, registraron llenos rebotantes, como asimismo las fiestas de donde quedó depositada en la sociedad, y en el Real de la Fe-

ría la animación fue constante, quemándose en su recinto, a las once de la noche, fuegos de artificio, celebrándose igualmente una animadísima verbena en los terrenos de Las Gaudinas.

El toro «Garrucho» se paseó durante una hora por los tejados de Puente Genil

PUENTE GENIL (Córdoba), 12. — Después de pasear durante una hora por los tejados pudo ser apuntillado el toro "Garrucho", de dos años de edad y trescientos kilos de peso. El animal había sido traído desde un cortijo del término de Caba para ser sacrificado en el matadero. Pero, en un arrebato de fiereza, rompió la cuerda con que estaba sujeto y velozmente subió por unos montones de leña hacia las paredes del matadero y, desde allí, al tejado. Tranquilamente, luego, paseó durante cerca de una hora por una larga serie de tejados hasta que, desde el de un molino de aceites, cayó al patio del mismo, donde los matarifes Francisco Palma Ruiz y Francisco Jenaro Gamero lograron apuntillarlo.

Festival folklórico, esta tarde, en la plaza de toros

Actuarán los grupos de danzas de Teruel, Pamplona y Logroño

A las ocho de la tarde de hoy, sábado, va a celebrarse en nuestra plaza de toros un festival de danzas regionales que estará a cargo de los grupos folklóricos de Sección Femenina de Teruel, Pamplona y Logroño. Incluirá también un concurso de jotas.

Entre las danzas que interpretarán los grupos de Teruel figuran las tituladas «Jota de Teruel», «Jota de Guara», «Jota de Alcañiz», «Jota de Calanda», «Jota de San Lorenzo» y Bolero de Caspe.

Los grupos de Pamplona

interpretarán «Danza de Txun Txun del Roncal», «Volantes de Valcarlos», «Baile de la era» (Estella), «Uztidanza», «Espata - dantza», «Makil - Gurutxea» y «Aurreku».

Los de Logroño presentan las danzas «Las barras de San Asensio», «Los arcos de San Asensio», «Danza de la flor de Mansilla», «La bailadora de San Millán», «Los pañuelos de Laguna de Cameros», «La jota de Logroño», «Contradanza de Briones», «El caborca» de Sorzano y «La jota de la Rioja Alta».

Plaza de Toros de Logroño

HOY, SABADO, DIA 13. — A LAS 8'00 DE LA TARDE GRAN FESTIVAL FOLKLORICO DE DANZAS

Intervendrán los Grupos de la Sección Femenina de TERUEL Y PAMPLONA De Logroño tomarán parte los Grupos de Sección Femenina, Instituto de Enseñanza Media, Magisterio, sindicadas y niñas de la revista "Bazar"

CONCURSO DE JOTAS

con importantes premios para JOTA RIOJANA — JOTA EN GENERAL

Localidades en taquilla

Primera marca avícola

Exclusiva para esta provincia

Necesita agente general

Puede estudiarse una organización provincial a base de sub-agentes. Los interesados en esta labor local pueden dirigirse a la misma dirección. - Reserva absoluta. Escribir al número 1.780. ELSO, S. A. de Publicidad.

Bergamín, 1, bis. — PAMPLONA

Finanzauto SAVA AUSTIN



CAMIONES Y VOLQUETES

- 2 Tn. 56 HP. BMC
- 3,5 Tn. 68 HP. BMC
- 5 Tn. 77 HP. BMC
- 6 Tn. 107 HP. BMC
- 6 Tn. 125 HP. BMC

ENTREGAS INMEDIATAS

Facilidades de pago hasta 36 meses

con intereses estrictamente bancarios

Distribuidor en España

Finanzauto

Sucursales y repuestos

Juan XXIII números 1 y 3. — LOGROÑO  
CONCESIONARIOS EN:  
CALAHORRA: Cavas, 58.  
SANTO DOMINGO DE LA CALZADA: Carretera de Burgos

Circo Continental

Instalado en la Feria

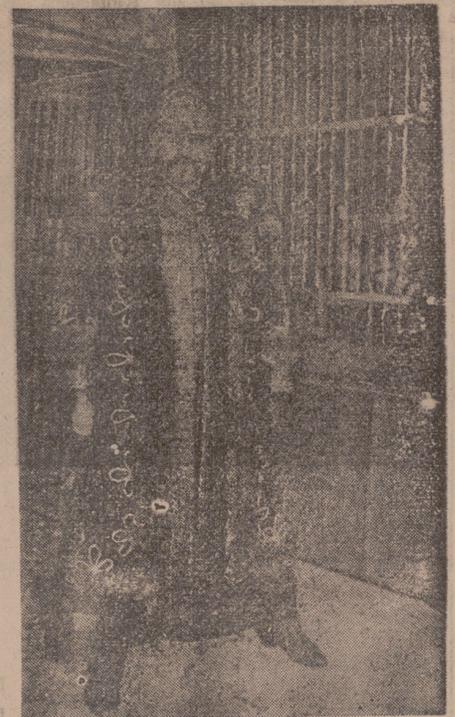
Hoy, tarde, a las 5, 7'45 y 11 noche TARAS BULBA

¡EXITO GRANDIOSO!

Monumental compañía de

CIRCO Y FIERAS

Trapeicistas, ciclistas, saltadores, platos giratorios, payasos, perros, osos, palomas, focas, tigres, etc.



El famoso domador mon gol con sus feroces tigres de Bengala.

MAÑANA, DOMINGO, DES PEDIDA con tres grandes funciones: a las 5, 7'45 y 11 noche



Plaza de Toros de Logroño

FERIAS Y FIESTAS DE SAN BERNABE

MONUMENTAL NOVILLADA PICADA

EL DOMINGO DIA 14

SEIS novillos-toros, SEIS, de la acreditada ganadería de Victoriano y Alejandro Tabernero de Paz, para los novilleros de más actualidad

El Satélite - El Bala - Tinín

(Un torero distinto a todos)

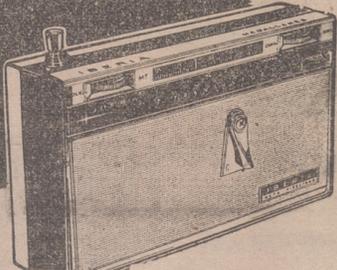
(El torero de las originalidades)

(Que hace su debut con picadores)

LA FUNCION DARA COMIENZO A LAS CINCO Y CUARTO DE LA TARDE

Las localidades se pueden recoger en la taquilla oficial todos los días, de 11 a 1 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde

¿un transistor?



¡Sí! el TP-4074 IBERIA

¡es formidable! ¡y a qué precio!

2411 90 pts.

IMPUESTOS INCLUIDOS

# Deportes

# Deportes

## CICLISMO

### El burgalés Gutiérrez Solana, vencedor de la «Clásica Bernabé Villanueva»

#### El riojano Francisco Pérez ganó la etapa volante y sufrió un desfallecimiento que le privó del triunfo absoluto

#### Hoy, a la una de la tarde, la prueba para juveniles en la Gran Vía

Se corrió ayer la prueba denominada «Clásica Bernabé Villanueva», organizada por el C. C. Logroñés y patrocinada por el Ayuntamiento de nuestra capital, en un día de calor sofocante que restó brillantez a la carrera, pues la verdad es que parecía imposible que los entusiastas muchachos pudieran pedalear como lo hacían.

La salida, en marcha neutralizada, se hizo a las 12 del mediodía desde el domicilio social del Club Ciclista Logroñés, y la oficial junto al Monumento a los Caídos, en la carretera de Zaragoza.

Inmediatamente se comenzó a rodar fuerte y poco después del cruce de Varea, el riojano Francisco Pérez y el bilbaíno Ervasio Lobo se despegaron del pelotón y emprendieron la marcha juntos, pasando a la altura de Recajo a los 15 minutos, y por el cruce de Agoncillo a los 21'16. El alto de Murillo lo pasaron los dos escapados cuando llevaban rotando 33 minutos 36 segundos, mientras que el resto del pelotón lo hacía un minuto después. Antes de llegar a Villamediana ya iba solo el riojano Francisco Pérez, y en solitario continuó hasta entrar en la meta volante de Logroño e iniciar el recorrido del circuito urbano de la Gran Vía, donde la desgracia se cebó por completo de él. Ervasio Lobo había sufrido un desfallecimiento, pero Francisco Pérez acusó el terrible esfuerzo con otro desfallecimiento mayor y, además, tuvo la desgracia de pinchar, lo que supuso no sólo la pérdida de la victoria que tenía poco menos que al alcance de la mano, sino un retraso bastante considerable, como se verá luego en la clasificación general.

Las veinte vueltas del circuito urbano de la Gran Vía fueron presenciadas por bastante público, aunque menos del que hubiera asistido de no hacer aquel calorazo irresistible de que antes habíamos hablado. Sin embargo, fueron constantes los gritos de aliento, especialmente para Francisco Pérez, primero, y Felipe Moreno después, cuando el desfallecimiento retrasó al primero, pero siempre aplaudiendo a los que ponían ardor en la lucha, que eran absolutamente todos.

- La clasificación final fue como sigue:
- 1.—Francisco Gutiérrez Solana, de «La Burgalesa», 1-57-34.
  - 2.—Luis María López, de Vitoria, id.
  - 3.—Francisco Ezquerro, de Zaragoza, id.
  - 4.—José A Ruiz Cantón, de Burgos, 1-53-18.
  - 5.—Fernando Ballera, de Zaragoza, 1-59-59.
  - 6.—José de la Morena, de Vitoria, id.
  - 7.—Felipe Moreno, de Logroño, id.



La simpática abuelita de Bernabé Villanueva posa junto al vencedor de la prueba que lleva el nombre de su entrega del ramo de flores y trofeos.—(Foto Albe).

- 8.—Francisco Ruiz de Arcaute, de Vitoria, 1-59-24.
- 9.—Gregorio Sagarmínaga, de «Jaurl» (Bilbao), id.
- 10.—Francisco Pérez, de Alfaros, 2-00-10.
- 11.—Eduardo Rodríguez, de Burgos, 2-00-14.
- 12.—Miguel Álvarez, de Burgos, 2-00-53.
- 13.—Alfredo Uría, de Bilbao.
- 14.—Modesto Garrido, de Santander.
- 15.—Ervasio Lobo, de Bilbao.
- 16.—Vicente Santamaría, de Logroño, todos en el mismo tiempo.

La media horaria del ganador fue de 33'169 kilómetros a la hora.

La prueba fue muy bien organizada y la fuerza pública cuidó fructamente bien el orden en la carretera y en el circuito urbano, por lo que felicitamos al C. C. Logroñés y a la Federación de Ciclismo.

El club organizador nos ruega encarecidamente hagamos expresión de su profunda gratitud a las Casas comerciales que han colaborado con tanto entusiasmo al éxito de la prueba.

Terminada ésta, la prometeda de Bernabé Villanueva hizo entrega del ramo de flores al vencedor, y la abuelita del ex campeón ciclista de la Rioja y creador de la prueba, lo entregó a Francisco Pérez como ganador de la meta volante de nuestra capital. Seguidamente, en el domicilio social del club se hizo el reparto de los premios.

El trofeo del Ayuntamiento fue entregado al vencedor absoluto, Francisco Gutiérrez Solana; el de la Diputación Provincial al segundo clasificado, el vitoriano Luis María López, y el del Frente de Juventudes a Francisco Pérez, vencedor de la meta volante.

#### DA DE JUVENILES DE HOY

Recordamos a los aficionados y al público en general que hoy, sábado, a la una de la tarde, se

celebrará la prueba para corredores juveniles, organizada por la Delegación de Juventudes y la Federación Riojana de Ciclismo y patrocinada igualmente por el Ayuntamiento logroñés, prueba que tendrá su desarrollo en el circuito de la Gran Vía, al que darán 15 vueltas, que suman en total 23 kilómetros.

Los mocetes aficionados al deporte del pedal esperan el momento con verdadera ilusión, y no cabe duda de que a esa ilusión corresponderá el público animándoles constantemente, pues no hay que olvidar que de estos «peques» pueden salir los corredores que en el futuro den nombre a la Rioja.

#### III TROFEO DE CASTEJON

El C. C. Muskaria organiza el «III Trofeo de Castejon» para aficionados de segunda categoría y juveniles, que patrocina el Ayuntamiento de dicha ciudad navarra y que se celebrará el próximo jueves, día 18, a las 4'30 de la tarde, con un itinerario que suman 75 kilómetros.

Los premios oscilan entre 600 y 50 pesetas para los aficionados de segunda y de 400 a 50 para los juveniles. Suponemos que habrá participación riojana.

R. de la C.

#### Ciclismo internacional

##### LOS «OCHO DIAS CICLISTAS DEL OESTE»

THOURS (Francia), 12. — El español Uribe Zubia ha ganado la séptima etapa de los «Ocho Días Ciclistas del Oeste», entre Cholet y Thouars, en 1-12-35.

El también español Díaz conserva el primer puesto de la general.

Artiñano hubo de retirarse a consecuencia de las heridas que se produjo en una caída.

#### LA VUELTA A INGLATERRA

HOVE, 12. — Neville Crane, del equipo «Sur», ha vencido en la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Gran Bretaña, entre Bournemouth y esta ciudad, con 154'45 kilómetros de recorrido, que cubrió en 4-3-22.

En la clasificación general sigue primero Metcalfe, 28-43-44, y a continuación Barker, 28-46-36, y Carrell, 28-48-32.—(Alfil).

#### LA VUELTA A SUIZA

DELMONT, 12.—El suizo Rol Maurer ha ganado la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Suiza, Kussnacht a esta ciudad, con 191 kilómetros, y pasa a ocupar el primer puesto de la general, después de cubrir el recorrido en 5-03-45.

Con el mismo tiempo se clasificaron seguidamente Da Rugna, de Suiza, y Martín Colmenarejo, de España, que ocupa el quinto puesto en la general.—(Alfil).

## PELOTA

### Programa del «Día de la Pelota» en Arnedo

#### También Alberite prepara para mañana un magnífico festival

Para mañana, domingo, a las cinco y media de la tarde, en el preparado en Alberite un festival muy llamativo, que concentrará a todos los aficionados de los alrededores.

En primer lugar, un partido manomanista entre el siempre joven y corajudo Picote contra Martín, de Santo Domingo. Partido en el que damos como favorito al entusiasta Picote, aun contra el parecer de los «técnicos» que dan a Martín, por su estilo elegante y su potente zurda, pero nosotros opinamos que, hoy por hoy, el de Alberite es mucho más seguro.

En segundo lugar, Ruiz, de Nalda, y Titin contra Esparza e Iruzubieta. Partido muy igual y del que no se puede hacer un vaticinio, pues todo depende de como le salgan las cosas al de Nalda; si sale la tarde como el domingo pasado se llevará el partido; ahora que lo que hace falta es que se asegure algo más, pues su potencia encorto no tiene parangón con ningún pelotari riojano. ¡Pero es tan desigual! Titin sigue en la estúpida de los pelotaris riojanos. Esparza está como en sus tiempos jóvenes cuando conquistó el campeonato mundial y con más entusiasmo que nunca. De Iruzubieta, ¡qué hemos de decir! Con el amor propio que tiene, avalado por la nobleza de su juego, sería un zaguero de altura si atrasase un poco más.

#### EXPECTACION EN CENICERO

De Cenicero nos llegan noticias de que hay muchas peticiones de reservas de localidades para presenciar la pelea entre Retegui y Sacristán, por un lado, y la lucha de Tripita y Narro contra Madrid y Andueza III, por otro.

#### «DÍA DE LA PELOTA» EN ARNEDE

Para el domingo día 21, la Federación Riojana ha preparado en Arnedo el anual «Día de la Pelota». Empezará a las nueve y media con una misa rezada en sufragio del alma del magnífico deportista don Javier Adarraga Gorrochategui (q. e. p. d.). A continuación, un partido de pala corta entre Alduán y Sevilla contra Rubén y Greñu. Seguidamente, la pareja campeona juvenil del año pasado, Traperó III y Pison, de Murillo, contra Barberito V y Conde, de Ezcaray. Después, y por deferencia del empresario de Durango, don Miguel Piedra, y su hijo Javier, un partido de cesta punta entre los chavales pelotaris del cuadro Apralz III y Elejabarrieta contra Ibarra y Olavarri. Otro día comentaremos esta especialidad; hoy sólo nos queda sitio para dar las más expresivas gracias a tan magnífico empresario por las facilidades dadas a nuestra Federación.

Por la tarde, a las cinco, Balda y Andueza III contra Sacristán y Titin. Y por último,

Madrid y Del Val contra Tripita y Narro.

#### PROFESIONALES

El jueves por la noche, en Eibar, Vergara y Tapia I vencieron por 22-17 a Garitaonandia y Elguea, destacando el zaguero azcoitano, que cada día se reafirma como uno de los mejores en su puesto. Moreno y Sorazu, 22; Lejarazu y Berasaluce, 13.

Para hoy, sábado, por la noche, hay preparado un interesante festival, en cuyo partido estarán jugando precisamente tres azcoitanos. Atano X y Echave X contra Tapia hermanos. En segundo lugar, Iribar y Sorazu contra Arriola y Astarloo.

También para hoy, sábado, a las diez y media de la noche, hay acontecimiento en Vitoria. Para el que aseguramos un lleno, pues interviene Barberito I, en unión de Elguea, contra Arriarán III y García Arriño II. En segundo lugar, Nalda y Llamana contra Ochoa e Iturrate.

Todavía han quedado jugadores para montar unos partidos interesantes en Eibar, el domingo a las cuatro. En primer lugar, Barberito III y Arriarán II contra Chieuri y Soroz. Mendieta y Del Val contra «Chu» de Bermeo y Galarreta y, por último, Galarza e Inchaurredo contra Berasaluce IV y Juaristi.

#### POLIDEPORTISTA

### Santana y Arilla, finalistas

BECKENHAM, 12.—Los españoles Santana y Arilla se han clasificado para jugar la final del torneo internacional de tenis que se celebra aquí. En las semifinales, Santana y Arilla derrotaron a los rusos Tomás Lejus y Sergei Likhachev, 7-5 y 12-10.

Santana y Arilla se enfrentarán en la final a los británicos Stanley Matthews y Grahara Stivell, que derrotaron en la otra semifinal a los sudafricanos Tim Ryan y Dave Phillips.

### Frontón Las Golondrinas

#### DE ALBERITE

MANANA, DOMINGO, A LAS 5'30 DE LA TARDE

1. — Mano a mano PICOTE contra MARTINEZ

2. — RUIZ y TITIN contra ESPARZA - IRUZUBIETA

De la Estación de Autobuses saldrá un coche a las cinco de la tarde, con regreso al final del partido

### FUTBOL: Las Chiribitas

MANANA, DOMINGO, DIA 14 DE JUNIO, GRAN PARTIDO, SEMIFINAL, COPA FEDERACION A LAS CINCO Y MEDIA DE LA TARDE

**Erriberri - Berceo**

## El Fantasma V Por Lee Falk y Sy Barry (3)



## Noticario del fútbol regional

Mañana, a las cinco y media de la tarde, en Las Chiribitas, tendremos el primero de los encuentros eliminatorios entre el Berceo y el Erriberri.

La ambición berceista de pasar a la final se presenta problemática, tanto por el escollo que supone el equipo de Olite como por las dificultades que existen para formar el «once», habida cuenta de las dos importantes expulsiones ocurridas en el desgraciado partido del pasado domingo en Estella, merced a la desafortunada actuación del juez de turno, que —ya lo hizo en partido similar en la actual temporada— se ensañó con los «verdes».

Salgan los que salgan, que sepan que no sólo basta una victoria, sino que habrá que procurar sea lo suficientemente amplia como para afrontar el desplazamiento a Olite con alguna garantía. ¡Que la final es muy apetitosa...!

La brillante campaña del Ossuna Chantrea a lo largo de la actual temporada tendrá un extraordinario colofón al jugar la final de la «Copa de Aficionados», nada menos que contra el Real Madrid. Sea cualquiera el resultado que se alcance queda sobradamente realzada la hazaña, por lo que obligada es nuestra más cordial enhorabuena al equipo navarro y a su presidente, señor Huarte, incansable amigo del fútbol regional, que ahora obtiene una justa compensación con la meta lograda por sus muchachos.

Parece que se va a fijar la fecha del 28 de junio para la celebración del Pleno de la Federación Navarra de Fútbol.

Muy interesante nos parece para que quede tiempo sobrado para que sus conclusiones sean puntualmente acometidas con anterioridad al comienzo oficial de los torneos.

De lo que nos sentimos adheridos es a la propuesta que nuestro colega y amigo Malesbar pide en sus «chinchetas», sabroso espacio de «El Pensamiento Navarro» indicante como más apropiada las diez y media de la mañana como hora de comienzo, en vez de las once de otras ocasiones. Las discusiones se prolongan y son muchos los asistentes forasteros que tienen que regresar a sus puntos de origen.

El equipo infantil San Bernabé, como representante de Logroño, ha acudido a Pamplona a celebrar la fase de sector en campeonato nacional convocado por la Federación Española de Fútbol. Celebraremos alcance los mil...

CONDUCTOR: EL MAS LEVE CAMBIO EN SU TRAYECTORIA DE MARCA DEBE SER ANUNCIADO A LOS QUE LE SIGUEN, USANDO LA LUZ INTERMITENTE O EL BRAZO CON LA DEBIDA ANTELACION

ximos galardones para su paso a la fase final.

Los partidos de mañana de la Copa Logroño-Campeonato Laboral, a celebrar como de costumbre en «El Prado», son los siguientes:

Campo número dos: A las diez, Valvanera - At. Riojano, a las once y media, Helio-Balsamalo.

Campo número tres: A las 10 Estudiantes Komar - Tardio; a las once y media, Yagüe-Berceo.

La expedición colectiva berceista que acude a Madrid a presenciar el España-Hungría está a punto. Como para completar el «sur», faltan cinco plazas, el club las pone a disposición de sus simpatizantes, pudiendo solicitarlas en el domicilio social.

S. A.

#### FASE FINAL DE LA COPA DE EUROPA DE SELECCIONES NACIONALES

### Los cuatro partidos a jugar en Madrid y Barcelona serán televisados en directo

MADRID, 12.—Los partidos semifinales de la Copa de Europa de selecciones nacionales que se jugarán en Madrid y Barcelona, España-Hungría y Rusia-Dinamarca, serán transmitidos por Televisión en directo desde el Estadio Bernabé el primero, y del estadio azulgrana el segundo.

También será transmitido en directo el encuentro para el tercer y cuarto puestos de la clasificación, a jugar el sábado por la noche en Barcelona —estadio azulgrana— entre los dos equipos que hayan sido vencedores en los encuentros de cuartos de final.

En directo, por Televisión y Eurovisión, será transmitido el encuentro final de la Copa de Europa de selecciones nacionales de fútbol, que se jugará en Madrid el día 21, Estadio Santiago Bernabé, entre los dos conjuntos nacionales vencedores de las respectivas semifinales.

LLEGADA DE LUIS SUAREZ MADRID, 12.—Procedente de Milán, ha llegado al aeropuerto internacional de Barajas el jugador de fútbol español Luis Suárez, que milita actualmente en las filas del «Inter».

En el aeropuerto fue recibido por el secretario general de la Federación Española, don Andrés Ramírez. Inmediatamente, el jugador Suárez emprendió viaje a La Berzosa, lugar de concentración de la selección española, para ponerse a las órdenes del seleccionador nacional, señor Villalonga.

### Frontón Municipal - CENICERO

MANANA, DOMINGO, A LAS 5'30 EN PUNTO DE LA TARDE,

¡DOS GRANDES PARTIDOS DE PELOTA!

Primero: Mano a mano. El partido esperado por la afición

**RETEGUI** CONTRA **SACRISTAN**

(Campeón de España) (de Tricoy)

Segundo:

**Madrid - Andueza III**

CONTRA **Tripita - Narro**

Nota — De la Estación de Autobuses saldrá un coche de la Empresa Arribas, a las 4'30 de la tarde, y otro, de Najera, del Bar Royaltá, a las cinco, regresando después de los partidos.

# El teatro y el cine

## "CANTINFLAS", un as de la risa

«Me gusta recordar que fui muy humilde, lo cual no es ninguna vergüenza para mí»



«Sigo decidido a dejar mis ojos a un Banco, cuando muera»

Un amigo hispano-mexicano, compañero en las tareas informativas, nos llamó al teléfono para decirnos que "Cantinflas" llegaba a Madrid. No debíamos perder la ocasión y en busca del gran actor Mario Moreno nos fuimos. Era muy temprano todavía cuando el aparato que le conducía aterrizó en Barajas. En la pista estaba esperando su buen amigo Manuel Benítez "El Cordobés", quien para corresponder a las muchas atenciones que el cómico tuvo con él en Méjico, acudió rápido a abrazarle y a ponerse a su disposición. De momento, Andrés, su chófer, estuvo a las órdenes de "Cantinflas". Con el "Mercedes" último modelo que posee el actor fue trasladado al hotel. Seguidamente, el automóvil se puso en camino hacia San Sebastián, para permanecer allí mientras dure la estancia del actor.

—¿Como siga usted así, con usted. —Observo que me está hablando normalmente. ¿En su vida particular no utiliza nunca esos jeroglíficos verbales?

—No crea. A veces es como si uno no quisiera y entonces le salen las cosas como si no supiera decir lo que quiere, de tal manera que no hay posibilidad de aclararse, porque para eso necesitaría volver atrás, para saber lo que pensaba y decir las cosas por su nombre, para no hacer un lío a los demás. A veces ocurre que me salen estas cosas sin querer. —¿Su manera de interpretar ha sufrido alguna variación? —La lógica evolución de los tiempos. —¿Le molesta mucho que, por su popularidad, le roben el tiempo? —Estoy acostumbrado a que me hagan preguntas. La po-

pularidad es agradable y me gusta "platicar" con los amigos periodistas cuando no hacen preguntas demasiado indiscretas. —¿De qué le molesta hablar? —De todo lo que se refiere a mi vida particular. —Todos hablan bien de usted. "Cantinflas" sonríe y contesta. —A lo mejor es porque no me conocen bien. —¿Sigue fiel a la promesa que hizo de dejar sus ojos a un Banco cuando muera? —Esto y decidido a ello. —Si a usted le piden que diga una cosa graciosa, ¿es capaz de improvisarla? —Me cuesta mucho trabajo. Yo no soy un actor rutinario que tiene preparado su chiste. Mi vida cómica radica en el resultado de algo que pasa. —¿Qué elogio de los que le han dedicado recuerda con más cariño? —Los elogios suelen olvidarse. Lo que más me agrada es comprobar el afecto que la gente me tiene y sentir como la gente es una parte de mí propio ser, como yo lo soy de ella. Es como cuando me acuerdo de España; siempre estoy imaginando que me falta algo si no vengo por acá de vez en cuando.

—¿Es capaz de torear seriamente? —Bueno, pues resulta que yo toreo en broma, de manera que... —¿Es Mario Moreno optimista normalmente? —Siempre. —¿Risueño? —Sí. —¿Qué le gusta más de la vida? —Todo lo que hay en ella. —¿Qué le molesta? —Casi nada. —¿Con quién se ha enfadado alguna vez? —Hablenos de usted. —He terminado recientemente una película titulada "El padrecito". Es la primera vez que hago de cura en el cine. Espero que aquí guste, porque a mí me ha satisfecho mucho. —¿De los diversos personajes que ha encarnado, siente especial cariño por alguno en particular? —Todos me han gustado, porque al interpretarlos los vivo. Pero este último parece que se lleva mis preferencias. —¿Por qué se siente tan a gusto con papeles ingenuos, de hombre humilde del pueblo? —En realidad, porque ese es mi carácter, pudiéramos decir. Me gusta recordar que fui muy humilde, lo cual para mí no es vergüenza alguna. —¿Qué tanto por ciento tienen de aportación personal los guiones de las películas que interpreta? —Casi un setenta por ciento coopero con los escritores. Aparte de eso, cuando estamos filmando también colaboramos. Mario Moreno lleva veinte años dirigido por el mismo hombre. Tiene su explicación. —Estamos muy comprometidos y por ello no hay razón que me obligue a cambiar. —¿A usted le dirigen o prefieren interpretar a su manera? —Me gusta que me den algunas instrucciones. —¿Ha hecho alguna vez un guiñón basado en un bosquejo de un español? —Pues sí, porque entre los escritores que trabajan para mí figura Jaime Salvador, que es compatriota suyo. —¿Cuántas películas lleva realizadas hasta el momento? —Yo soy el artista que ha hecho menos películas. Solamente hago una por año, lo que quiere decir que he intervenido en veintiocho. —¿Por qué razón trabaja tan poco? —No tengo, prácticamente, tiempo para hacer más. —¿En qué emplea sus horas? —En preparar cada una de ellas y en otros asuntos que también llevo. En España todavía no se han estrenado mis tres últimas cintas, que son "El extra", "Entreteña inmediata" y "El padrecito". En cierta ocasión se habló de que "Cantinflas" iba a venir a España para rodar aquí una de sus películas. Se lo recordamos. —No solamente me gustaría hacerla, sino que puedo asegurarle que pronto la haré. —Esto mismo dijo cuando vino a presentar "Pepe". —Atiéndese que solo hago una película al año; pero en esta ocasión le aseguro que será pronto, porque mis deseos son esos, ya que mi cariño por España y los españoles es grande y me entusias-

### TEATROS DE MADRID

## «La fiebre de junio», de Alfonso Paso

Comedia: "La fiebre de junio", de Alfonso Paso, dirección del propio autor. —Esta fiebre, como ciertas pulmonías, es doble para la juventud: exámenes y amor. Pugnan entre sí y debe vencer el instinto pasional. Tal es la tesis del autor, que se lamenta de que esto no ocurra al lado de acá de los Pirineos. Allí Paso con sus ideas, tan halagadoras y de tan catástroficos resultados para los estudiantes. La comedia está construida con mucha habilidad. Tiene una primera parte estupenda, con personajes bien definidos, aunque no todos originales, pues el autor se repite a sí mismo. La segunda parte resulta estrada y premiosa. Al público le gustó enormemente todo, aplaudió largamente los finales y a Amparo Martí y Francisco Pierrá en un mutis. La labor es elogiada en el conjunto, en el que destacan también Victoria Rodríguez y Ana María Vidal.

Teatro Club: "Proceso a cuatro monjas", de Vladimiro Cajoll, traducción y dirección de Suárez Radillo. —Es un episodio dramático de la ocupación alemana en Italia y la subsiguiente represión anticollaboracionista, que parece más bien bosquejado para la pantalla que pensado para el escenario. Están bien tratados los caracteres de las cuatro religiosas, del canónigo y del sobrino de éste, experto psiquiatra, que tratan de resolver la difícil situación. Los dos primeros actos son expositivos, y el tercero, resolutivo con demasia precipitación. Pero la obra interesa y prende vivamente la atención del auditorio. Doblemente elogiada es la labor de Suárez Radillo como traductor y director, y muy merecidos también son los aplausos para todos los intérpretes, en primer lugar pa-

ra María Massip (ovaciones en un mutis) y para Anna Farrea y Alfonso Aumento, éste en un corto papel. Buena dirección de Luca de Tena. Beatriz: "El increíble señor Penenyaquer, de Liam O'Brein, en versión de José Luis Mbaños. —La doble vida de este señor Penenyaquer, que tiene dos esposas en distintos lugares, con sus correspondientes proles numerosas, y que finalmente trata de justificarse, está resuelta en tono de farsa y caricatura, sin otra pretensión que la de divertir. Es un divertimento intrascendente, con personajes convencionales y entradas y salidas caprichosas. El público rió mucho y aplaudió con agrado. Del numeroso reparto merecen cita especial Guillermo Marín, Amparo Baró, con Manuel Díaz González y Fernando Marín. Español: "En Flandes se ha puesto el sol", de Eduardo Marquina. — Con excelente interpretación de la compañía de José María Seoane y Rosita Yarza y cuidada dirección de Modesto Higuera, ha sido repuesta y muy ovacionada esta deliciosa e inspirada obra del gran poeta. Zarzuela: "Pepita Jiménez", de Albéniz, revisada por Sorozábal. —Dentro de la temporada de época, ha sido estrenada con rotundo éxito de público y crítica esta comedia lírica en dos actos, basada en la famosa novela de

Una beca de ingreso para las Mutualidades Laborales te permitirá conquistar cualquier puesto, si sabes ganarlo. Hay convocadas 2.894 becas. Solicita la tuya antes del 15 de junio. Infórmate en Mutualidades Laborales.

## Rossanna Schiaffino

Junto a Mel Ferrer, protagonizará "El Greco"

—¿Primera visita a España? —No. Ya estuve en el año 1958, precisamente para asistir al Festival de San Sebastián. —¿Qué recuerdos guarda usted de nuestro país? —Pues, aunque suene a tópico, lo que más me impresionó fue este sol tan hermoso, el flamenco, los toros... —¿Por qué está Rossanna Schiaffino hoy en Madrid? —Porque quiero asistir nuevamente al Festival de San Sebastián. En él se presentará una de mis últimas películas: "Cita con la muerte". —¿Cuánto tiempo la tendremos en España. Rossanna? —Ahora, poco. Cuatro días nada más. Pero volveré dentro de un mes y medio aproximadamente. —¿Motivos de ese retorno? —El rodaje, en unión de Mel Ferrer, de ese film por el que Mel tanta ilusión siente y que recogerá la vida de "El Greco". —¿Usted y las películas de "romanos". ¿Por qué siempre la vemos en realizaciones de este tipo? —Oiga, oiga, lo que usted dice no es verdad! De 21 películas que llevo rodadas, sólo tres han sido "de romanos". —21 películas: ¿Rossanna Schiaffino ha llegado al máximo en el mundo del cine? —No, desde luego. Si Rossanna Schiaffino creyese eso, ya se habría retirado... —Hablemos del cine en Italia. Afirman algunos que el cine italiano atraviesa un periodo de crisis en estos momentos, crisis de tipo comercial. ¿Comparte usted esta opinión? —No, desde luego. La prueba de que esto no es cierto es que cada año se ruedan más y mejores películas en mi país. —Elija un director italiano. —Eso es muy difícil, porque los buenos abundan... y de los menos buenos no merece la pena hablar. —Sofía Loren, Claudia Cardinale, Rossanna Schiaffino... ¿La mejor?

—En qué sentido? —En cualquiera... —Bueno, creo que ellas tienen más o menos lo mismo que pueda tener yo, ¿no le parece? Y como si me parece, pues nueva pregunta: Defínase como actriz, Rossanna... —En realidad, quien tiene que emitir su opinión sobre mí es el público, porque yo tendría que decir que hago las cosas bien o, al menos, todo lo bien que puedo. —Usted y el Festival de San Sebastián. ¿Qué juicio le merece esta muestra internacional que España, todos los años, ofrece al mundo? —Creo que está entre los mejores, tanto por la calidad como por la variedad de películas que se exhiben. Francisco LOPEZ BARRIOS



Charlton Heston ha llegado a Roma para interpretar en el cine el papel de Miguel Ángel Buarroti, la extraordinaria figura del arte de todos los tiempos (Foto Fiel)

## «CINECITTA», ha muerto

Surge en su lugar el «Centro de Laurentis»

ROMA. — He aquí que nos hallamos en un momento verdaderamente crucial del cinematografía italiano. "Cinecittá", de tan gloriosa historia, desaparece y la sustituye el "Centro Cinematográfico de Laurentis". A rey muerto, rey puesto. Sería casi ofender a los lectores que van al cine y que conocen sus secretos y evoluciones descubrirles ahora lo que es, casi diríamos ya lo que fue, la famosa "Cinecittá", esa creación en la que Mussolini, confiando en el porvenir del Eje, puso sus esperanzas para la futura conquista de la pantalla en los países fascitizados o nazificados. En dieciocho meses se construyó "Cinecittá" con sus 73 edificios entre grandes y pequeños, su central eléctrica propia, sus ciento cincuenta camerinos para actores y actrices, sus 30 salas de proyección, sus 25 salas de montaje, sus incontables estudios para el rodaje y su casa de la dirección, a cuyo frente puso el Duce a su hijo Vittorio, que en esto del nepotismo todos los dictadores están cortados por el mismo patrón. Durante la guerra, "Cinecittá" fue bombardeada y semidestruida, ocupada luego por los alemanes y más tarde por los aliados, convertida en campo de prisioneros y después en campo de refugiados, hasta que por fin volvió a recuperar sus viejas actividades,

aquellas para las que había sido especialmente creada. Allí se produjeron películas buenas, malas y medianas. No hagamos historia. Pero lo cierto es que el mundo marcha, y a "Cinecittá" le llegó su hora. Si decimos que quedó anticuada, la expresión resulta algo dura, pero en el fondo es verdad. "Cinecittá" representa la infancia del cine italiano y no corresponde a las necesidades actuales en el aspecto de la superproducción. Las dificultades que se suscitaban para el rodaje de "Cleopatra" son prueba de ello, y lo es también, aún más evidente, el hecho de que los norteamericanos hayan preferido, para films como "La caída del Imperio romano" y "Los 55 días de Pekín", irse a España y construir allí gigantescos decorados, antes que aceptar las facilidades ofrecidas por "Cinecittá". "Cinecittá", pues, muere sacrificada al progreso cinematográfico. Pero va a tener sucesión digna de los tiempos. Un hombre riquísimo, Dino de Laurentis, que tuvo sus comienzos en los puros más modestos del cine, empezó actuando como comparador de segunda o tercera categoría, va a comisar su sueño dorado de ser magnate de la industria cinematográfica. La nueva ciudad del cine llevará su nombre. Es el "Centro Cinematográfico De Laurentis", situado en Castel Romano, a veinticinco kilómetros de Roma —aquí a las puertas— y que ocupa en total una extensión de 400 hectáreas de terreno a orillas del mar. El Centro está ya acabando, al menos sólo leve poromenore, para que funcione como el complejo cinematográfico más importante de Europa. Para resolver las cuestiones prácticas de acondicionamiento del aire, problemas de acústica, de alumbrado y de ambiente se ha recurrido a los técnicos de mayor reputación internacional. Cuenta el Centro con hoteles de lujo, piscinas, un Banco, laboratorios, talleres de arquitectura y de decoración, una escuela de maniqués y cuatro gigantescos estudios capaces de rivalizar en perfeccionamiento técnico con los más importantes de Hollywood. Todos, absolutamente todos los problemas planteados por cualquier film difícil, así en interiores como en exteriores, pueden resolverse en el nuevo "Centro de Castel Romano". Lo que ha costado la nueva ciudad del cine es incalculable y sólo podría concretarse en cifras astronómicas.



John RICHARDSON

## LINA, en grave estado



En su domicilio de Madrid ha sido encontrada sin conocimiento la popular estrella del cine y del teatro Lina Canalcajas, que, al parecer, tomó dos tubos de barbitúricos para poder dormir, pero si se descuida, su sueño se convierte en eterno, ya que fue trasladada al hospital sin conocimiento. Actualmente se encuentra internada, y los doctores dicen que su estado es grave. — (Foto Torremocha).

# Torrecilla en Cameros



## PETICION DE MANO

Por los distinguidos señores D. Juan Sáenz-Diez y señora, y para su hijo don Javier, fue pedida en Madrid la mano de la señorita Ana Mary Arbelo López de Letona, hija del reputado médico madrileño don Antonio Arbelo y de D.ª Maria Victoria López de Letona. El enlace ha quedado concertado para el mes de julio.

## TRAIDA DE AGUAS

Los trabajos de la toma de aguas para el pueblo en su estación depuradora, depósitos, etc., formaron parte de la primera fase de las obras. Hoy, se están abriendo en las calles zanjeras para la instalación de tuberías y demás. Reina en el pueblo una gran satisfacción por esta tan importante mejora, que hace tiempo se dejaba sentir.

## NECROLOGICA

Subió al Cielo la angelical niña Rosa María Silva Moreno, último fruto del matrimonio Jacobo Silva y Esther Moreno. Sirvales de lenitivo a sus padres la reflexión de que su hija les está esperando sonriente gozando de las delicias de la Gloria.

## ENHORABUENA

Aunque ya venía desempeñando el cargo de directora de un sector de niños de las escuelas nacionales, al hacerse las pruebas de ingreso, ha sido nombrada por la Superintendencia directora ya de todo el conjunto la excelente maestra, que tantísimos afectos ha sabido captarse entre nosotros en los largos años de convivencia en Torrecilla, que nada tiene de extraño que su nombramiento haya sido recibido con el aplauso unánime de este vecindario. Al consignar tan grata noticia, damos nuestra enhorabuena a la señorita doña Marina Sáenz de la Cámara.

U. M. R.

# Albelda

**DEL TIEMPO Y DEL CAMPO**  
Ya se pasó la semana de vientos tan fuertes y con tanta velocidad, que los árboles frutales han sufrido bastante, habiendo tirado de cuajo algunos de ellos. La fresa, debido al tiempo tan áspero, ya se puede dar casi por terminada su recogida, pues ya no queda apenas fruto. Las cerezas de plaza siguen recogiendo, y en días próximos se empezará la recolección de la de fábrica, pues este año viene muy adelantada. Las cebadas también hay algunas para su siega.

## NUEVA INDUSTRIA

El vecino de ésta don José María García ha montado una nueva industria de detergentes, para la ropa y demás limpiezas, en la calle Avenida de las Escuelas Pías.

## VIAJEROS

De Buenos Aires: Don José Zorzano, señora e hijo Jorge.  
De Tolosa: Don Benigno Sancho.  
De San Sebastián: Don Julián Ochagavía.  
De Vitoria: Don Félix Divar, esposa e hijo Félix.

I. GOMEZ

# Labradores

Dispongo de cosechadoras nuevas para alquilar. Llamar al teléfono 4539.

# Arnedo



## DIA MUNDIAL DE LA SALUD

Con motivo de la campaña nacional de erradicación de la tuberculosis, en uno de los locales donde está instalado el Ayuntamiento desarrolló una magnífica conferencia con el título de "Erradicación de la tuberculosis", don Juan Antonio Pérez Ruiz, médico forense de este partido judicial y médico titular de esta ciudad.

El señor Pérez Ruiz expuso con gran elocuencia y amenidad pero con rigor científico, todo lo relativo a esta terrible enfermedad, verdadera plaga de la Humanidad.

La campaña bien dirigida será la de localización, tratamiento y protección.

La vacunación BCG constituye un arma de la máxima importancia.

El señor Pérez Ruiz, al final de su magnífica disertación, fue calurosamente felicitado por todos los asistentes.

## CHARLA MISIONARIA

En el salón de fiestas del Casino Arnedano tuvo lugar el pasado viernes una charla misionaria, ilustrada con proyecciones, a cargo del Padre Gerardo Capellán, actualmente misionero en el corazón de África, y que actualmente se halla en España en reclutamiento de misioneros, tan necesarios en aquel país.

## CINE-CLUB

La pasada semana, en el Nuevo Cinema hubo sesión de cineclub, proyectándose la película "El manantial de la doncella", que dio lugar a interesantísimo y largo coloquio, siendo éste magistralmente dirigido por el delegado diocesano y profesor del Seminario de Logroño, don Santiago Gil de Muro.

EN CORRESPONSAL

# Alfaro



## ACUERDOS MUNICIPALES

Se dio lectura al pliego de condiciones económicas - administrativas redactado por la Comisión de Hacienda para la adquisición de un vehículo de transportes de carnes desde el matadero a las carnicerías alfarañas. También fueron aprobados para ponerlos al cobro los padrones de arbitrios municipales siguientes: Padrón de Urbana, Comunales, Melocpedos, Rodaje y Desagües. Asimismo se tomó el acuerdo de reponer la plantación de flores y arbustos en los paseos y parques municipales.

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

En el tiempo comprendido entre el veintuno de abril al veinte de mayo fue el siguiente: Nacimientos, quince; matrimonios, tres; y defunciones, cuatro.

## DEL TIEMPO Y DEL CAMPO

Llevamos un tiempo caluroso, propio de la estación en que nos encontramos, sin que falten casi todos los días algunas lluvias, que aunque no muy intensas favorecen mucho a las plantas cultivadas.

## COOPERATIVA DE CONSUMO

En uno de los salones de la Hermandad Sindical de Agrí-

# LA RIOJA

## Obras para la traída de aguas en Torrecilla

### Continúa la recolección de la cereza en Albelda

cultores y Ganaderos de esta ciudad se celebró el pasado día nueve una reunión, a la que asistieron todos los enlaces sindicales de todas las empresas de Arnedo, siendo finalidad de la misma el tratar de establecer o fundar una Cooperativa de Consumo en Arnedo.

La reunión estuvo presidida por el jefe provincial de Cooperación, don Manuel Saralegui, acompañado del vicesecretario provincial de Ordenación Social, señor Sanmartín, y del je-

le comarcal sindical de Arnedo, don José González.

Con breves y elocuentes palabras, abrió el acto el delegado sindical comarcal, señor González, quien después de saludar a los asistentes hizo la presentación del jefe provincial de Cooperación, señor Saralegui, e inmediatamente éste hizo uso de la palabra.

El señor Saralegui realizó un documentado y brillante estudio del cooperativismo, en sus

aspectos histórico y doctrinal, doctrina que hoy incluso se sigue de la Iglesia.

Ramón ALMAZAN

## Villoslada de Cameros

### ROMERIA A LOMOS DE ORO

Menos de un mes queda ya, devotos de la Virgen serrana, para la celebración de la tradicional y simpática romería de

Lomos de Oro, ya que tendrá lugar este año, según tradición, el primer domingo de julio, correspondiendo este año al día cinco.

El año pasado, como recordáis, se realizó el día 25 de julio, festividad de Santiago, pero por un motivo especial, como fue la coronación canónica de la venerada imagen.

A Lomos, pues, el día cinco de julio a recibir las caricias de la Madre buena y al mismo tiempo disfrutar del paisaje, aire y sol tan sanos y puros que existen en aquellos alrededores.

La Virgen, dulce y amorosa, como siempre, os espera para bendeciros de nuevo.

## Navarrete



## VACACIONES

De los diversos centros de enseñanza van llegando los estudiantes con caras de satisfacción para disfrutar de las merecidas vacaciones, y casi todos con el laurel del triunfo en los exámenes. Enhorabuena.

## COMEDIAS

Un selecto grupo de escolares están ensayando unos graciosos sainetes cómicos, dirigidos por sus maestros, para obtener fon-

dos con que girar una excursión a fin de curso.

Les auguramos un éxito rotundo y felicitamos al Magisterio navarreteño por tan plausible idea.

## ODONTOLOGO

Don Julián Matute, prestigioso odontólogo en Logroño, ha instalado su gabinete en Navarrete, su pueblo, para ejercer la profesión todos los jueves. Nos congratulamos de ello y agradecemos esta atención tanto para sus paisanos como para los pueblos de la comarca.

## PETICION DE MANO

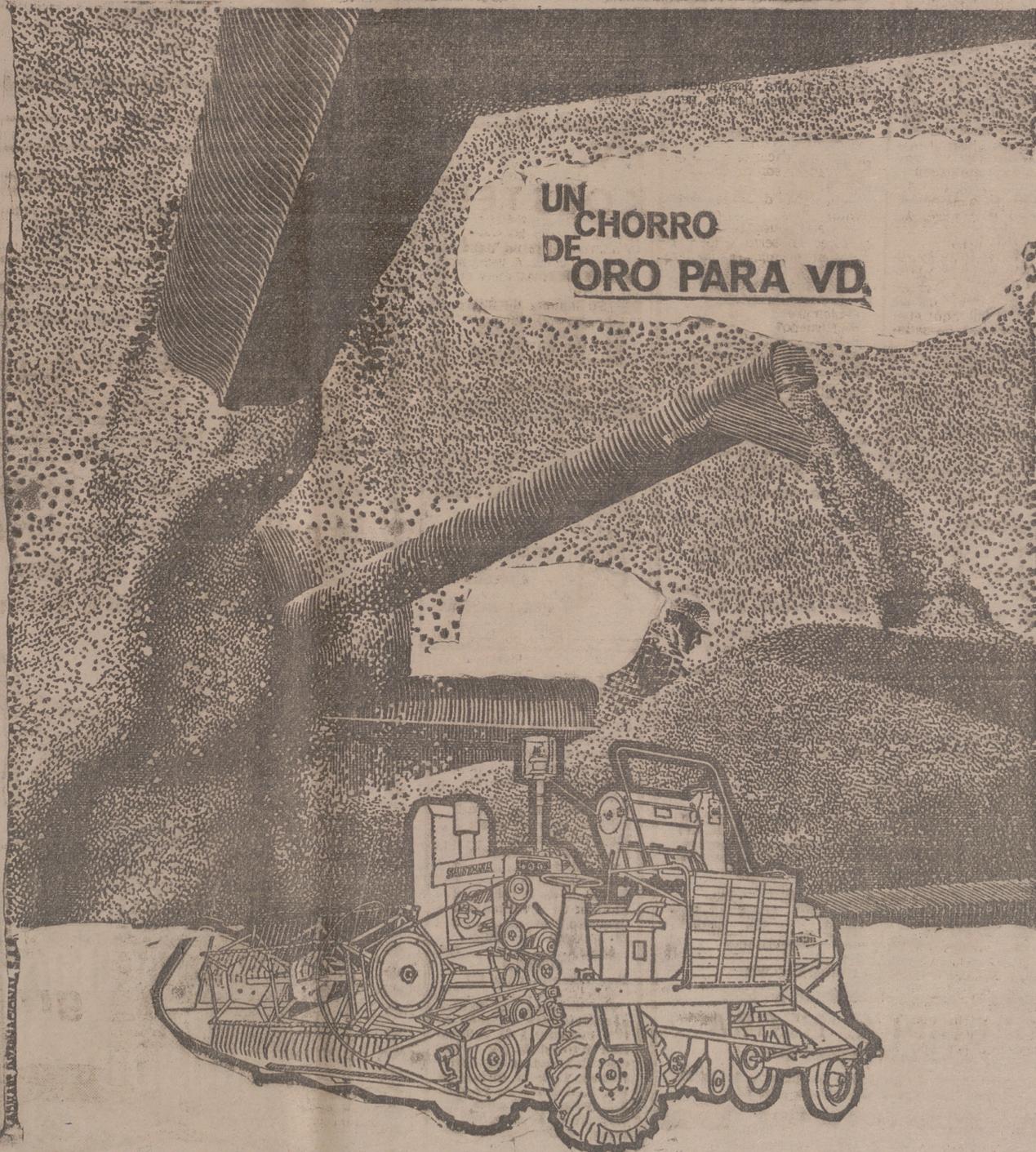
Por los señores Villoslada y López, y para su hijo Dionisia de Baños de Río Tobía, ha sido pedida la mano de la bella señorita Margarita Moreno Oyarce, hija de nuestros estimados convecinos Bonifacio y Margarita, fijándose la boda para fecha próxima e intercambiándose valiosos regalos.

## BODA

El pasado miércoles se unió con los lazos del matrimonio Francisco Lorca, maita, con residencia en Vitoria, y Angelina María, hija del propietario del "Hotel Imperial" de Navarrete, don Manuel Barabueno.

## AGRICOLAS

La cosecha de cereales es merma por días, habiendo comenzado la siega de cebadas.



UN CHORRO DE ORO PARA VD.

## COSECHADORA MOD. M-73

# SANTANA

## AUTOPROPULSADA PARA CEREALES

Provista de Motor Diesel de 45 h. p. Consume de 4 a 6 litros/hora. Ancho de corte de 250 metros y altura de corte graduable de 5 a 50 cms.

EQUIPOS EXTRA. Para recolección de maíz e Para recolección de leguminosas

CONCESIONARIO PARA LA PROVINCIA DE LOGROÑO

PEDRO CABEZA JAIME I, 31 ZARAGOZA

Con talleres autorizadas e subagentes en toda la provincia

**SERVICIOS TECNICOS**  
Cursos para maquinistas. Asistencia técnica durante las campañas. Amplio stock de repuestos.



## IRIEGO POR ASPERSION

### Tubería ligera

DE ACOPLAMIENTO RAPIDO

### Aspersores

AMPLIA GAMA DE MODELOS PERFECTA DISTRIBUCION DE LA LLUVIA

### Grupos de bombeo

CON MOTORES ELECTRICOS Y DIESEL PARA CUALQUIER CAUDAL Y ALTURA MANOMETRICA

### Bombas centrifugas

ACOPLES ATRACTOR

### Bombas sumergidas

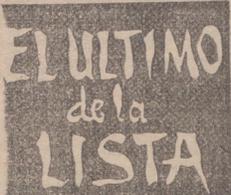
# J. PEREA y V. Fz.-PINEDO

AVENIDA DE PORTUGAL, 1. - FONO. 5163. LOGROÑO

Su mejor espectáculo para hoy

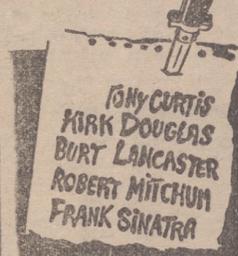
AVENIDA

Continua de 4:30 a 1:30
AUT. PARA TODOS LOS PUBLICOS
EXITO SIN PRECEDENTES DE LA MAXIMA SENSACION CINEMATOGRAFICA DEL AÑO



INTERPRETES
GEORGE C. SCOTT
DANA WYNTER
CLIVE BROOK

5 GRANDES ASTROS LE DESAFIAN A QUE LOS IDENTIFIQUE
AL FINAL NO LO HA CONSEGUIDO ELLOS SE DESCURRIAN



DIRECTOR JOHN HUSTON
Completará el programa la simpática película
CANCION DE JUVENTUD
TECHNICOLOR
Con Rocio Dúrcal
Ultimo pase aprox. del programa completo, 10:30
Ultimo pase aprox. del ESTRENO, a las 12

BOITE

AVENIDA

GRAN BAILE
SELECTO
a las
11:30 NOCHE

RIALTO

Continua de 4:30 a 1:30
Aut. mayores de 16 años
CLAMOROSO EXITO DE LA APASIONANTE SUPERPRODUCCION DEL OESTE



TECHNICOLOR - CINEMASCOPE

ORQUIDEA NEGRA

Con Sofia Loren y Anthony Quinn
Ultimo pase aprox. del programa completo, a las 10:30.
Ultimo pase aprox. del estreno, a las 12.

ANULADOS PASES DE FAVOR

ALHAMBRA

Continua de 4:30 a 1:30
AUT. PARA TODOS LOS PUBLICOS
GRANDIOSO EXITO
La más divertida y disparatada película que ha producido el cine



Completará el programa el reestreno de la gigantesca epopeya bélica
INFIERNO BAJO LAS AGUAS

Technicolor - Cinemascope
James Gardner, Edmond O'Brien y Andréa Martin
Ultimo pase aprox. del programa completo, 10:30
Ultimo pase aprox. del estreno, a las 12.

FRONTON

Continua de 4:30 a 1:30
AUT. PARA TODOS LOS PUBLICOS

EXITO INMENSO

El más gigantesco y apasionante de todos los super-espectáculos



Completará el programa el reestreno de la sensacional aventura

FUGA DE ZAHRAIN

Technicolor e Cinemascope

Con Yul Brynner, Sal Mineo y Madlyn Rhue

Ultimo pase aprox. del programa completo, a las 10:30

Ultimo pase aprox. del estreno, a las doce

¡HOY! BRETON

COMPANIA DE COMEDIAS

Queta Claver

Arturo López
Con José Luis Lespe y Pedro Pecti

Tarde, 7:45 Noche, 11:15.

¡¡ TODOS LOS DIAS, LLENOS COMPLETOS PARA ADMIRAR

MICAELA

La comedia en dos actos de Joaquín Calvo Sotelo
Una comedia sugestiva, pi-carresca, audaz, divertidísima (Aut. mayores de 18 años)

HOY, ULTIMAS REPRESENTACIONES
Taquilla abierta desde las ONCE de la mañana

Mañana, DOMINGO, despedida, con el ESTRENO de "suspense"

CULPABLES

Comedia policiaca de Jaime Salom
Encargos en taquilla

HOY! TEATRO MODERNO

GRAN COMPANIA DE REVISTAS.

Bajo la dirección de Manuel Paso. La bellísima super-vedette

Dorita Imperio

Con los "3 mosqueteros de la risa:

Venancio Moreno
Alfonso del Real
Tito Medrano

CON

Eugenia Roca
y las más bellas modelos

Tarde, 7:45. Noche, 11:15
ESTRENO del extraordinario vodevil arrevistado original de E. Arana y F. Iquino, música del maestro Montorio

Tres hombres para mí sola

¡UN ESCANDALO DE RISA!!
(Aut. mayores 18 años)
Taquilla, desde las once de la mañana

HOY! Su diversión está en REX

(Salón refrigerado)
(Nueva instalación)

Señoras, 10 pesetas

Tarde, 7:30 Noche, 11:30

BAILE AL RITMO de la Orquesta "Melody" y la bella vocalista
María Jesús Andrés

¡¡ LA SENSACIONAL ATRACCION DE FAMA INTERNACIONAL!!

«Los M. N. T.»

(Aut. mayores de 18 años)

Señoras, 10 pesetas

ENCARGUE SU BODA EN

REX

Mañana, domingo, a las 11 de la mañana, MODERNO

GRAN FIESTA DE LA JOTA Y CONCURSO DE JOTAS PARA AFICIONADOS

¡Tres importantes premios! Actuará el extraordinario espectáculo

«BRAVURA DE ARAGON»

VENTA DE LOCALIDADES, DESDE HOY.

T. V. KOLSTER

¡nuevol

ELECTRICIDAD

TRE

CARNICERIAS, 17.

BRÜSTER

NOVISIMO

INSECTICIDA

6 MESES

PERMANENCIA

CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE

- Segundo gran festival
Popeye ... s/c
Cancion de juventud ... 2
Bahía de Palma ... 3
Más poderoso que la muerte ... 2
Una tarde en el circo 2
Infierno bajo las aguas 2
Fuga en Zahrain ... 2
El mayor espectáculo del mundo ... 3
Los reyes del sol ... 1
El último de la lista ... 2
El sabor de la venganza 2
Orquidea negra ... 3
El milagro de Malaquias ... s/c

TEATRO

Tres hombres para mí sola ... s/c
Los números que figuran a continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.-Todos, incluso niños. 2.-Mayores de 14 años. 3.-Mayores de 18 años, con reparos. 4.-Gravemente peligrosa.

Se necesita tractorista

Para trabajar con tralla en Pamplona, para la construcción. Dirigirse por escrito a BUESA HNOS. Amaya, 40. - Teléfono 13537. - PAMPLONA.

¡Las mejores películas para HOY!

DIANA

SESION CONTINUA de 4:30 a 1:30

Fases aprox. de la película

A las 4:45-7:50 y 11.

Aut. para todos los públicos

La película más asombrosa de la historia del cine
SU TITULO LO DICE TODO:



El espectáculo que gusta a todos

ANULADOS RIGUROSAMENTE TODOS LOS PASES DE FAVOR E INVITACIONES

Las dos películas son: AUTORIZADAS PARA TODOS LOS PUBLICOS

Olympia

Durante los días 13 y 14
Sesiones matinales a las DOCE

AUT. PARA TODOS LOS PUBLICOS

Olympia

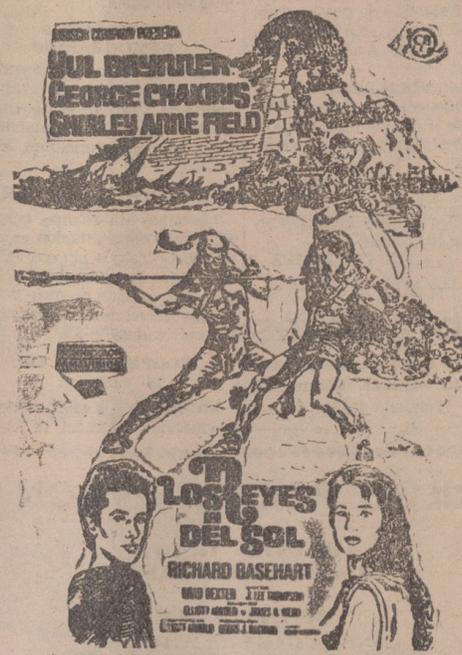
SESION CONTINUA de 4:30 a 1:30

Fases aprox. de la película

A las 4:30-6:20-8:10-10 y 11:45

Aut. para todos los públicos

GRANDE por su tema.
GRANDE por sus escenarios.
GRANDE por sus intérpretes



La obra maestra del cine espectacular

Con las divertidas peripecias del «SEGUNDO GRAN FESTIVAL POPEYE» (Technicolor) por POPEYE y BLUTO
Y el sorprendente documental «LANCHAS VOLADORAS» (Cinemascope - Technicolor)

BOLO - PIN - CLUB

FERIAS Y FIESTAS DE SAN BERNABE

Días 13 y 14

Tarde, 7:30. - Noche, 11:30

PRESENTACION DEL CON JUNTO

The Black Rokers

Acompañados de la orquesta CREACION

BOLO - PIN - CLUB

**CHALET**  
 Se vende chaqueta de Soga, cercado con dos y tres fanegas, casa Sres. de dos plantas, a dos kilómetros del Espolón.  
 Informes: REMON. C./M. Mata, 2.º Espolón.

**DINERO AL 4 %**  
 Facilito cualquier cantidad en primeras hipotecas sobre casas en construcción o construidas, fincas rústicas, mejoras de las mismas, etc., etc. Plazo corto y largo.  
 Informes: REMON. C./M. Mata, 2.º Espolón. (Agencia Oficial de Préstamos para el Banco Hipotecario de España)

**PISOS - PISOS**  
 En Vara de Rey n.º 60 y 62, compuestos de 5 y 6 habitaciones, calefacción central, parquet en las habitaciones principales, cocinas eléctricas y de gas; termos eléctricos, cuarto trastero y otros extras. Exentos y con facilidades.  
 En V. de Rey, esquina a P. Galdos, Pisos de 5 habitaciones, cocinas eléctricas y de gas, calefacción central, parquet en las habitaciones principales y terrazo de 1.ª calidad en cocinas y servicios, dos cuartos de baño, todos exteriores; solanas espléndidas, ascensor subida y bajada. Exentos y con facilidades.  
 En otros sectores, de 3, 4 y 5 habitaciones, más servicios, con y sin ascensor. Con entrada a convenir. Resto, 10 años. Exentos. Al mediodía y exteriores.  
 Informes: REMON. C./M. Mata, 2.º Espolón.

**Local comercial**  
 de 85 m.2, muy céntrico, vendo o alquiler  
 Razón, Murrieta, 64, 1.º 1.º

**Bolsos**  
**Mary Carmen**  
 Sagasta, 33. Telf. 3377.

---

**Se vende fábrica**  
 de aserrar madera, con fuerza hidráulica de 40 CV., bien instalada, plena producción, con grandes almacenes, terrenos y dos viviendas, en **BARBADILLO DE HERREROS** (Burgos). Tratar con don Simón Camarero.

**ALQUILERES**  
 PLANTAS BAJAS. — En Avda. de Colón, Gran Vía, Ctra. de Villamediana, 12 Ligerero, Santa Isabel, Menéndez y Pelayo, Somosierra y otros sectores.  
 OFICINAS. — En Vara de Rey y Pío XII.  
 Informes: REMON. C./M. Mata, 2.º Espolón.

**FINCAS RUSTICAS**  
 Vendo en la carretera de Soria, con frente de 300 metros, finca de 110 fanegas, regadío, libre de colonos y a 3 kilómetros del Espolón. Otra en carretera general, a un kilómetro de Santo Domingo, de 300 fanegas, regadío, coto redondo, con 1.000 metros frente a carretera general.  
 Informes: REMON. C./M. Mata, 2.º Espolón.

**PLANTAS BAJAS**  
 Vendo plantas bajas en Vara de Rey, Santa Isabel, 12 Ligerero, Pérez Galdos, esquina a V. de Rey, desde 20 a 1.500 ms.2, con facilidades.  
 Informes: REMON. C./M. Mata, 2.º Espolón.

vea el programa con **INTER**

**RADIO y T.V.E.**

**E A J-18 RADIO RIOJA**

**PROGRAMA PARA HOY**

A las 9:30: Programas y las mañanas de Radio Rioja. 11:55: Ave María, Angelus, plegadas y el tiempo. 12:50: Orquestas famosas. 13:05: Arco Iris musical. 13:25: Pentagrama del mundo. 13:35: Recuerdos del toreo. 13:40: La moda al día. 13:55: Dlapason. 14:00: Los deportes. 14:30: Radio Nacional. 14:45: Cartelera. 14:55: El día de hoy. 15:05: Música. 15:10: Jotas navarras. 16:15: Dúo Dinámico. 16:30: Madison. 16:35: Periscopio del mundo. 17:05: Emisión del adherido. 17:10: «Pan». 17:45: Pasodoble español. 18:00: Las aventuras de Panam. 18:15: Música y palabras. 19:05: Santo Rosario. 19:30: Guitarra española. 19:55: Emisión del adherido y plegadas. 20:00: Lluvia de estrellas. 20:15: Rocio Jurado. 20:30: Todo para los chicos. 21:00: Música para bailar. 21:30: Peter Gay. 21:50: Noticiero local. 22:00: Radio Nacional. 22:15: Nota oficial. 22:30: El mundo del cine. 23:00: Campeón del sábado, y Cierre.

**TELEVISION**

**PROGRAMA PARA HOY**

Sobremesa. — A las 2:15: Avance de Telediario. 2:17: Primera página. 2:30: Tercer grado. 3:00: Telediario. 3:20: Teletónica internacional. 3:30: Fin de semana. 3:40: Discorama.  
 Tarde.—4:01: Dibujos anima-

dos. 4:10: Sesión de tarde. Infantil.—6:00: Nuestro amigo el niño. 6:30: Cine cómico. 6:45: Sólo para menores. Noche.—7:00: Visado para el futuro. 7:30: Aventuras de Pablito. 8:00: El barquito de papel. 8:30: Dibujos animados. 8:40: Voy a contarles un caso. 8:55: Mundo ligero. 9:00: La escuela de los maridos. 9:30: Telediario. 9:50: El tiempo. 9:55: Minutos musicales. 10:00: Esta es su vida. 10:30: Gran Parada. 12:30: Telediario. 12:50: El programa de mañana. 1:00: Medianoche, y Cierre.

**FONO - VISION, S. L.**  
 ARTICULOS FOTOGRAFICOS  
**FOTOCOPIAS**  
 EN EL ACTO, A PRESENCIA DEL PUBLICO  
 Muro de la mata 15 LOGRONO

**BALNEARIO DE PARACUELLOS DE JILOCA**

(Zaragoza)  
 A 3 kilómetros de Calatayud. — Teléfono 1  
 Aguas cloruradas sulfurosas, especialmente indicadas en enfermedades del aparato respiratorio, de la piel (Psoriasis, eczemas crónicas, etc.), del hígado y vías biliares, estreñimiento crónico y reumatismo.  
 Primer Balneario de España  
 Dotado de modernísimos aparatos de inhalación y nebulización para el tratamiento del asma, bronquitis crónica, enfisema, etc., y de Aerosoles endotimpánicos para la sordera rínogena.  
 Médico-Director: Dr. D. Ramón Moreno González, de Madrid  
**Abierto del 15 de junio al 30 de septiembre**  
 Excelente cocina normal y de régimen. — Restaurante — Bar  
 Televisión

**FINCAS Y TRASPASOS**  
 SE SOLICITAN PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**ABAD Y FERNANDEZ**, con despacho en la Estación de Autobuses, oficina núm. 3, teléfono 4986, le ofrecen en venta:  
**PISOS:** un tercero de 4 hab. en Pérez Galdos. Otro de 6 hab. en Av. de Portugal. Dos en Albelda (Logroño), propio para veraneantes, todos ellos llaves en mano, sin portería ni ascensor.  
**HUERTAS.** Una de 9 fanegas en La Isla, regadío primerísima calidad. Otra de 8 fanegas, con vivienda, cuartos, gallineros, etc., en zona industrial. En zona industrial, finca de 3 fanegas, con vivienda. Finca de 15 fanegas, a 10 mts. Espolón, regadío propio, con viviendas, cuartos, etc. Magnífica inversión en finca de 40.000 m.2, de gran porvenir. Con abundante agua buenisima.

**MARTINEZ** vende en carretera Burgos solar 2.300 m.2, con frente carretera y calle habitada en el fondo, para vivienda y pabellones industriales. Valor, dos millones de pesetas.  
**MARTINEZ** vende huertas de 2, 3 y 4 fanegas, con y sin viviendas.  
**PISO** en Juan XXIII de 5 h y servicios, ascensor y calefacción.  
**DINERO** a particulares se abona el 8 %, bien garantizado y descontado ante notario.  
**ENCUBERADO** para construcciones a 4 %, exento de impuestos Hacienda para 10 a 30 años.  
**UNICA** Agencia de Préstamos Hipotecarios Generales Martínez Bretón, 14. Teléfono 1194.

**PLANTAS** bajas. Una de 160 m.2 en General Primo de Rivera, muy buen precio. Otra de 240 m.2, muy próxima al Espolón. Otra, de unos 200 m.2, en Duquesa de la Victoria, magnífica ocasión. Magnífica planta baja en Somosierra, a unos 50 mts. de V. de Rey, muy capaz.  
**VARIOS.** Terreno de unos 3.000 m.2 en carretera de Soria, frente a Albelda, zona donde existen varios chalets magníficamente construidos. Magnífico chalet, muy próximo a la capital, en carretera de Soria. Cuanta información deseen, personalmente se la darán Abad y Fernández.

**SOLARES**  
 En zona industrial: Vendo desde 500 a 4.000 ms.2 en sitios immejorables y en varias carreteras generales, con 2050 y 250 metros de frente.  
 Para construcción: Vendo o cedo por obra en calles de Huesca, Pérez Galdos, San Adrián y otros sectores.  
 Informes: REMON. C./M. Mata, 2.º Espolón.

**MARTINEZ** vende 16.000 m.2 de terreno para gran industria. Valor, cuatro millones de ptas.  
**MARTINEZ** vende en la Estrella 8.000 m.2 para industria. Valor, millón y medio de ptas.

**NAVE INDUSTRIAL**  
 TOLERADA, SE VENDE,  
 BIEN SITUADA  
 TELEFONO 3275

**Vendo chalet señorial**

En carretera de Soria, a un kilómetro de la capital. Se compone de siete amplias habitaciones, dos cocinas, galerías y con muebles de gran lujo. Dos grandes pabellones, con una renta de 4.500 pesetas mensuales, además de tener dos fanegas de tierra.  
 SE DARAN FACILIDADES  
 Informes: REMON. Muro de la Mata, 2.º

**ANUNCIOS CLASIFICADOS**

**ALQUILERES**

**TORREMOLINOS.** Magníficos Apartamentos. Piscinas. Información "Coroyssa" López Hoyos núm. 11. Teléfono 261 39 04. Madrid, o Apartamentos "Alegranza" Torremolinos (Málaga).  
**PISO** amueblado, amplísimo y muy céntrico, temporada verano o fijo, 5 hab., baño, hall, cocina, se cede. Razón, Sr. Alonso. Avda. España, 14, 5.º d.  
**TIENDA** céntrica en esquina, se cede en alquiler. Razón, República Argentina, 31.  
**PLANTAS** bajas, se alquilan 3 de 150, 250 y 400 m.2. Immejorable situación. Mayor, 103, 3.º.  
**PISO** amueblado, se cede en alquiler, temporada verano. Razón, Av. de la Vía, 18, 7.º Izqda.  
**LOCAL** para zapatero. Razón, Av. Portugal, 10, 3.º dcha.  
**PISO**, 3 hab., amuebladas, señorial, en lo más céntrico, se cede temporada o fijo. Murrieta, 64, 1.º, primera.

**CHICO**, no importa edad, para Tinte Oca. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.422.

**AYUDANTE** y aprendiz de ebanistería, se necesita en Jesús Fernández Rep. Argentina, 35. Oficina de Colocación. Referencia número 6.474.  
**CORREDOR-viajante**, se necesita para trabajar en esta provincia muebles metálicos de oficina. Escribir dando detalles a Nueva Rioja. Ref. M. M.  
**APRENDIZAS** 1.º, 2.º y 3.º, y ayudanta de oficiala, se necesitan en Sastoria Palacios. Bien retribuidas. Oficina de Colocación. Referencia núm. 6.451.  
**MEDIO** oficiala de modista, se necesitan en C. Sotelo, 5, 1.º, derecha. Oficina de Colocación. Referencia número 6.470.  
**SOBRESUELDO** ganarán personas bien relacionadas o que trabajen en empresas de mucho personal, vendiendo artículos de gran calidad y éxito. Apartado 5.369. Barcelona.  
**OBRRERO**, se necesita para granja. Bien retribuido. Camino Viejo de Alberite. Melchor Ramírez.  
**SERVICIO DOMESTICO**  
 Sirvienta, se necesita con informes Mz-Zaporta, 9, 2.º d.  
 Sirvienta, se necesita en Mercadería "El". Gral. Mola, 43.  
 Sirvienta, se necesita. Almacenes Ocaón.  
 Sirvienta, se necesita. Buen sueldo. Calvo Sotelo, 31-C, 3.º iz.  
 Sirvienta, se necesita en Miguel Villanueva, 9, 4.º dcha.  
 Sirvienta, se necesita. Gral. Mola, 70 (Tienda).  
 Chica o asistente, buen sueldo, se necesita. Avda. de la Vía núm. 12, 7.º.  
 Sirvienta que seja cocinera, se necesita para verano provincia de Santander. Sueldo, 2.000 pesetas. Vara de Rey, 7, 2.º.  
 Chica o asistente, se precisa. Jorge Vigón, 11 5.º derecha.  
 Niñera, se necesita. Buen sueldo. M. Villanueva, 6, 7.º d.  
 Chica para San Sebastián, se desea para todo, sabiendo cocinar. Buen sueldo. Escribir: Arísteguieta. Generalísimo, 20. San Sebastián.  
 Sirvienta, se necesita para matrimonio solo. Murrieta, 5, primero derecha.

**COMPRAS**

**JUYAS**, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. Jorsola Vida de Jausi Mola. 112  
**FINCAS**  
**PLANTA BAJA**, se vende exenta de contribución. Zona tolerada. Razón, Oeste, 2, portería.  
**FINCA** de regadío de cuatro fanegas y media, se vende en Navarrete. Razón, Muro del Carmen, 7, 4.º. De 3 a 6 de la tarde.  
**GANADOS**  
**TERNEROS** de carne y comederos y vacas lecheras, se venden. Ctra. del Cristo, 19. Samartín. Tfno. 3098. "Villa Almira". Valentín Pérez Revuelta.  
**TERNEROS** de cría, vende Angel Ortiz. Ctra. de Burgos. Cno. Carretil. Teléfono. 2631  
**TERNEROS** de cría y vacas de leche. Cayetano Lacalle. Cas. Noval 3.  
**PIENSOS**, pulpa blanca y alfalfa empacada. Avenida de Navarra, 14; Santiago Zulueta.  
**HUEVOS** 70 a 80 gramos, Castellana blanca gigante, Castellana negra gigante. No padecen enfermedades respiratorias. Masía de San Agustín. Informes: Comercial Avicola Riojana. Vara de Rey, 27. Teléfono 5148.  
**MACHO** de 8 años, a toda prueba, de buena alzada, vende Antonio Prado, en Alesanco.  
**CORDEROS**, 60, de pasto, y 20 ovejas con sus corderos de leche, vende Juan Bezumartea, en Ausejo.  
**TERNEROS:** Criados (sin leche) con "Papilla Lechar". Granja Maas. Av. Portugal, 1.  
**OVEJAS**, 80, vende Domingo Cárdenas. Plaza Alameda, 9, Santo Domingo.  
**OVEJAS**, 61, de todo diente, y 17 corderos de pasto, vende Patricia Castroviejo, en Ribafrecha.  
**OVEJAS** chamarras superiores de todo diente, se venden 80, con sus corderos. Tratar con Juan José Santos, en Hornillos de Cameros.  
**SE VENDEN** conejos de todas las edades. El gigante pardo y el cruce especial para carne. Granja La Juncalera. Carretera de Sopía. Km. 9. Albelda de Iregua.  
**CORDEROS** de pasto, vende 100 Benigno Lacalle, en Barriobusto (Alava).  
**TERNEROS** de cría, vende Ángel Ortiz. Ctra. de Burgos. Cno. Carretil. Teléfono. 2631

**HUESPEDES**

**SE DESEAN** dormir o pensión. Sagasta, 35, 3.º derecha.  
**HABITACION**, preferible teléfono. Sólo dormir fijo. Teléfono 4801.  
**SE DESEA** joven a pensión completa, o sólo dormir. Razón, Nueva Rioja.  
**PÉRDIDAS**  
 Anillo de plata y piedra blanca, de frente Instituto al Ayuntamiento. Se gratificará entrega, por ser recuerdo de familia, en Ensenada, 4. Tf. 1639.  
 Cartera colegial, extraviada el día 8, de Escuelas Pías a Primo de Rivera. Se gratificará su entrega en Primo de Rivera, 15, cuarto derecha.  
 Máquina fotográfica. Gratificará entrega en Vara de Rey, 57, tercero derecha.  
**TRASPASOS**  
**FELUQUERIA** de señoras, se traspasa por ausencia en Santo Domingo de la Calzada. Razón, General Franco, 6, en el mismo.  
**FONDA** "Pallín", en Salas de los Infantes (Burgos), sitio céntrico y por edad avanzada, se traspasa. Renta barata. Razón, en la misma.  
**BAR** acreditado se traspasa por no poderlo atender. Razón, Nueva Rioja.  
**ZAPATEROS:** Traspaso taller de calzado a medida y reparación con máquinas, motor, materiales, herramienta y hormafero moderno, por no poderlo atender. San Juan, 36.  
**BAR**, se traspasa en 20.000 pesetas, o arrienda por no poder atenderlo. Razón, Nueva Rioja

**TALLERES ANTONIO**, vende varios Seat 600.

**TALLERES ANTONIO** cambia su coche usado por otro nuevo, dándole las máximas facilidades.  
**TALLERES ANTONIO** reyla sus vehículos y los garantiza por tres meses. Al comprar su vehículo, exija su carnet de garantía.  
**TALLERES ANTONIO** es representante de los camiones Saurer, Steyr, O. M. y Unic (entregas inmediatas).  
**TALLERES ANTONIO.** Reparaciones en general, lavado y engrase a presión, servicio permanente. Castroviejo, 21. Teléfono 4945.  
**VESPA**, siempre en vanguardia de la técnica.  
**VESPA**, los modelos 1964 destacan por su avanzada técnica y por su línea de distinguida personalidad.  
**VESPAS** son 70 de cada 100 scooters matriculados (según los últimos datos oficiales de la Jefatura Central de Tráfico).  
**VESPA** Agencia para Logroño y su provincia, Calvo Sotelo, 23.  
**VESPA** y Vespacar, dos productos acreditados en el mundo entero.  
**VESPACAR**, el Car más vendido en el mundo.  
**VESPA** y Vespacar, entregas inmediatas y con garantía de un año. Agencia para Logroño y provincia, Cabdevilla Hnos. Calvo Sotelo, 23.  
**FINANZAUTO** vende Autocar "Opel Blitz", con motor Barreiros, 4 cilindros, 28 plazas, carrocería metálica, propio para industria. Barato. Facilidades. Teléfono 3633.  
**SEAT 1400-B**, Seat 600 y Peugeot 203, último modelo, vende Montaña. Teléfonos 3477 y 4574.  
**LAMBRETTA** en buen uso, se vende. Refojería Carrillo. Calle Mayor, 93.  
**DERBI** 65, seminueva, vende. Lacierva, 2 (Taller).  
**SEAT 1400 B**, vende Manuel Corral, en Cenicero.  
**FOLDOS "Jaisco"** nuevos, y alquiler. San Fernando, 27, Nájera. Teléfono 243.  
**MOTO** Guzzi 65 cc., buen estado, se vende. Razón, C. Sotelo, 31, bajo. Moto Lambretta.  
**SEAT 1400**, 7 plazas, se vende. Buen estado. Avenida de Portugal, 10, 3.º derecha.

**COCHE 600**, compro a particular en buen estado. Tel. 4418.

**600** como nuevo; menos de 30.000 kms.; muchos extras, y D. K. W. impecable, se venden. Razón, Pérez, Murrieta, 58.  
**D. K. W.** en buen estado, vendo por adquisición de coche mayor. Antonio Ibáñez, en Berriena.  
**M. V.** cuatro tiempos, cuatro velocidades, modelo Sella 1964. Véala en Gopegul Duquesa de la Victoria, 34.  
**SEAT 600** y 1.400 B, camión Barreiros, 90 HP., urge venta. Razón, Bar Los Gabrielas. Teléfono 2043.  
**MONTESA 91**, vende particular. Razón, Garaje Aldonza.  
**SEAT 1400 B**, buen estado, vende Montaña. Teléfonos 3477 y 4574.  
**COCHE** siete plazas, con motor Matabas, a toda prueba, vende Felipe Alonso, en Allo (Navarra).  
**LAND ROVER** de gas-oil, como nuevo, bien equipado, se vende. Carrocerías Tabernero. Oeste, 6.  
**VESPA**, se vende toda prueba. Razón, teléfono 4321, de 9 a 12.  
**OCASION:** Se vende plataforma volquete, lantas de goma, para 1.500 kilos, metálica, construida en carrocerías Calvo, con menos de 100 kms. de uso, por compra de tractor. Fernández de Bobadilla, en Arnedo.  
**VENTAS**  
**CINTURONES.** Medias. Calcetines. Pañuelos. Paraguas. El Almacén. Sagasta núm. 14.  
**REDUCTORES** velocidad, cerradores de botes, latones, bandas transportadoras. Manzanaeda, F. Teléfono 3100 (172).  
**GRUPO** de riego 6 HP., gas-oil, seminuevo, completo, para elevar a 60 ms., vende Santos Mendoza, en Villalobar de Rioja.  
**SEGADORA** Ajuria, apta para tractor, dos campañas, vende Alejandro Blanco, en San Asensio.  
**TRILLADORA** Ajuria núm. 1, con elevador lanza-pajas, 18 m. de tubo, dos segadoras Mac Cormick Dervin núm. 6, con portagavilla y Trepát de 5. Seminuevas, vende Miguel Torre-cilla, en Canillas.  
**COSECHADORA "Santana"**, explotador de 4 rejas; arado de 2 discos, rastra 4 filas hierro, vende todo en perfecto estado. Justino Puras, en San Asensio.

**SEGADORA**-atadora Aipuenca, 6 pies, tres campañas, vende Eduardo Urbina, en Hervias.

**Puerta** de hierro enrollable, con su correspondiente marco. Aproximadamente 235 por 2, se vende. Carretera del "Cerro", finca Balbuena (frente a los cuarteles).  
**COMEDOR** neo-clásico moderno, sin estrenar, se vende por traslado. 12 Ligerero, 12, 2.º Izq.  
**MAQUINA** de coser "Singer" seminueva, vende Lorenza Ruiz en Grañón.  
**MAQUINA** coser Singer industrial. Teléfono 4321, de 9 a 12.  
**SEGADORA**-atadora "Pucena" T plus, para tractor, y seleccionadora portátil, con motor bifásico, vende Manuel Grijalba, en Fuenmayor.  
**TRILLADORA** Ajuria T 80, en buen uso, a toda prueba, vende Marino Pineda, en Alesanco.  
**VARIOS**  
**TUBOS** para saneamientos, calefacciones, forjados por resistencia eléctrica en negro y galvanizados, con accesorios. Pídanlos en Tubertas Rufin, calle Libertad, 14 Vitoria, teléfonos 1627 y 1266. Representante en Logroño, don José Rafín Gil, calle Barriocejo, 19, 1.º. Teléfono 2098.  
**REPARACIONES** de motores, transformadores, reparaciones eléctricas en general Miguel Borrallo M. Murrieta Tfno. 229.  
**LAVADORAS**, reparaciones; Ápidas, garantizadas. Razón teléfono 5361.  
**PERSIANAS** y cortinas Levofly y Kirsch, madera, plástico y metálicas. Fortunato Redó. Calle Gallarza núm. 14.  
**TRANSPORTES** y paquetería a domicilio, todos los lunes, de Vitoria a Logroño y viceversa. Razón, en Logroño, Delfín del Val. José Antonio, 3, 1.ª Estación, gráfica. Y en Vitoria. Telf. 6725.  
**AZULEJOS** blancos 20 x 20 y 15 x 15 en color, puertas y ventanas. A. Aranzana. 11 de Julio, 1 y 3. Teléfono 1913.  
**REPARACION** toda clase maquinaria. Trabajos torne. Afonso Norte, 30.  
**SE ENSEÑA** el oficio de sastre gratuitamente. Bretón, 32.  
**MAQUINAS** de escribir nuevas y ocasión, vende. Mecanografía. Algriter. Reparaciones Villate. Murrieta, 2.  
**SACOS**, compra, venta y alquiler. Se cosen a máquina. Trueta de Palacio, 2. Teléfono 5473.  
**AVISO**  
 Los anuncios para estas secciones solamente se publican en la Administración y con un precio módico.

## Sepelio de los restos mortales de García Sanchiz

Presidió el ministro de Educación Nacional

El pueblo de El Toboso se sumó en masa a los actos fúnebres

MADRID, 12.—A las nueve y media de la mañana se ha verificado el traslado del cadáver del ilustre escritor y académico don Federico García Sanchiz desde la casa mortuoria de Serrano, 28, al cementerio de El Toboso.

El ataúd fue sacado a hombros por una escuadra de marineros de la Armada y colocado en la carroza fúnebre.

La presidencia oficial estaba formada por el ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo; el almirante jefe de la Jurisdicción Central de Marina, señor Fernández Bobadilla, que representaba al ministro; el director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto; el director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez, que representaba al ministro de Información y Turismo, y el primer teniente alcalde, don Jesús Suevos, en representación del alcalde de Madrid.

En la numerosísima comitiva figuraban muchos académicos, escritores y artistas.

### EN EL TOBOSO

EL TOBOSO (Toledo), 12.—Los restos mortales del ilustre académico y charlista don Federico García Sanchiz han recibido cristiana sepultura en el cementerio de San Agustín, de esta localidad.

El comercio ha cerrado sus puertas y se han suspendido las labores agrícolas. El pueblo en masa desaba asociarse a los actos fúnebres.

A la una en punto de esta tarde llegó a las inmediaciones del pueblo la comitiva fúnebre, que fue recibida por el gober-

nador civil interino de Toledo y presidente de la Diputación. El féretro fue llevado a la iglesia parroquial a hombros de los miembros de la Corporación Municipal. A la misa de "corpore inseparato", que se celebró seguidamente, ha asistido el pueblo en masa, que después acompañó a los restos del finado hasta el cementerio, donde han recibido cristiana sepultura. La tumba se cubrió inmediatamente de coronas de flores.

## Llega a Madrid el ministro de Comunicaciones de Argentina

MADRID, 12.—Ha llegado, procedente de Londres, el ministro de Comunicaciones de Argentina, don Antonio Pagés Laraya, quien, invitado por el ministro de la Gobernación español, permanecerá unos días en nuestra capital.

## Dos ferroviarios muertos por choque de trenes en la estación de Peñuelas, de Madrid

MADRID 12.—A consecuencia de un choque de dos trenes en la estación de Peñuelas, resultaron muertos el fogonero Francisco Moreno y el jefe de tren Manuel de la Rosa Rodríguez, y herido de gravedad el conductor Julio Fernández de la Puente.

# Consejo de Ministros

(Viene de primera página)

construcción de dos nuevos puentes internacionales sobre el Bidasoa y protocolo anejo al mismo.

Decreto por el que se designa embajador de España en Abidjan a don Eduardo Gasset y Díez de Ulzurrun.

Decreto por el que se nombra a don Antonk Villaciers y Benito primer Introdutor de embajadores y jefe de los servicios de Cancillería, Protocolo y Ordenes del Ministerio de Asuntos Exteriores.

### JUSTICIA

Expedientes de nacionalidad, extradición, indulto y libertad condicional.

### EJERCITO

Decretos de personal. Expedientes de trámite.

### MARINA

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### HACIENDA

Decreto por el que se establecen nuevos plazos para acogerse a la regularización de balances.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

### GOBERNACION

Expedientes concediendo el título de villa a la localidad de La Esperanza, capitalidad del Municipio de El Rosario (Tenerife).

### OBRAS PUBLICAS

Decreto por el que se aprueba el Reglamento de la Junta Central de Puertos.

### EDUCACION NACIONAL

Decreto-ley sobre reforma de la de construcciones escolares de 22 de diciembre de 1953.

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre títulos para matricularse en las Facultades universitarias.

Decreto sobre conmemoración del segundo centenario de la muerte de fray Benito Jerónimo Feijoo.

Decreto sobre reglamentación de centros no oficiales de enseñanzas artísticas.

Decretos por los que se declaran monumento histórico-artístico el castillo de Guadamar (Toledo) y la ciudad de Olivenza (Badajoz), el que comprende las antiguas murallas y calles que las rodean.

Plan de inversiones del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de igualdad de Oportunidades para 1964.

### TRABAJO

Informes sobre emigración y otros asuntos del Departamento

### INDUSTRIA

Decreto por el que se modifica la fecha de entrada en vigor del Reglamento de Instalaciones Eléctricas en Minería, aprobado por decreto de 6 de febrero de 1964.

Informe sobre prospecciones petrolíferas.

### AGRICULTURA

Decretos por los que se declaran de utilidad pública diversas concentraciones parcelarias.

### SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley de asociaciones familiares.

Informe sobre convocatoria de becas sindicales.

### AIRE

Decreto por el que se modifica el de 4 de febrero de 1941 sobre el derecho de utilización de las líneas aéreas.

### COMERCIO

Decretos de modificación arancelaria.

Acuerdo sobre exportación de huevos.

### INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se reorganiza la Comisión Interministerial de Turismo.

Decreto por el que se reorganiza la Subsecretaría de Turismo.

Decreto por el que se crea el Servicio de Publicidad, dependiente de la Subsecretaría del Departamento.

Expedientes relativos a obras complementarias y sistema de iluminación en los estudios centrales de Televisión Española en Madrid.

### NIVIENDA

Decretos por los que se autoriza la realización, por concierto directo, de los proyectos de: "Reconstrucción del castillo en Segura de la Sierra (Jaén), y de defensa del saneamiento de la villa de Martorell (Barcelona).

### AMPLIACION DEL SENOR FRAGA IRIBARNE

MADRID, 12.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, recibió a los periodistas a las doce de la noche en su despacho oficial para facilitarles el texto de la referencia del Consejo celebrado bajo la presidencia del jefe de Estado y ampliar los extremos más destacables de la misma. Le acompañaban los directores generales de la Oficina Diplomática, señor Martín Gamero; de Prensa, señor Jiménez Quilez, y el secretario general técnico, señor Canadas.

### ASOCIACIONES FAMILIARES

Comenzó diciendo que se había adoptado un acuerdo muy importante por el que se remite a las Cortes el proyecto de ley de asociaciones familiares. Para él supone una verdadera satisfacción porque, como recordarán ustedes, en el año 1959 presidió el Congreso de estas asociaciones, celebrado en Madrid, y al ver el desarrollo que ha tenido, considero un acierto que aquellos acuerdos de entonces se hayan ido perfeccionando hasta llegar este momento, en el que, en definitiva, se establece el estatuto de los cabezas de familia al objeto de llegar a representaciones de este sector en la triada de la familia, el Municipio y el Sindicato. Con ello se establece un cauce de representación familiar, que será sumamente importante en el sistema representativo.

### CONSTRUCCIONES ESCOLARES

El ministro de Educación Nacional ha llevado un decreto-ley sobre reforma de la de construcciones escolares, de 22 de diciembre de 1953. Tiene gran interés porque es un decreto-ley que tendrá vigencia hasta el día 31 de diciembre, puesto que ya las Cortes no podrán trabajar hasta octubre, por haber terminado su función. Entonces, se convertirá en proyecto de ley, y las Cortes, definitivamente, los resolverán. Ustedes recordarán esta ley sobre construcciones escolares, que estaba encaminada a atender las necesidades comprobadas de muchos Ayuntamientos para construir escuelas, y figuraba en ella un precepto por virtud del cual el Estado contribuía con el cincuenta por ciento de su costo, y el otro cincuenta corría a cargo de los Municipios.

## Trozos de MUNDO



### AMIENS: DECLARACIONES DE GAULLE ANTE LA DISPUTA EN INDOCHINA

El presidente De Gaulle ha advertido que la disputa en Indochina no finalizará si los Estados Unidos y el bloque comunista no se retiran y dejan a los Estados Indochinos determinar su propio futuro. Estas declaraciones fueron hechas en el segundo día de su gira por las provincias francesas.

### GINEBRA: LA CONFERENCIA DE COMERCIO HACIA UN COMPLETO FRACASO

La Conferencia Mundial de Comercio, a la que asisten 119 naciones, parece que está a punto de terminar en un completo fracaso cuando los 75 países subdesarrollados, sin esperanza alguna, se han dividido en cuanto a la cuestión de la organización para continuar en la conferencia.

### VIENTIAN: LOS PRO-COMUNISTAS SE APODERAN DE NUEVO DE LA COLINA DE PHOU MHOUT

Fuerzas pro-comunistas han vuelto a apoderarse de la colina estratégica de Phou Mhout, Norte de la Llanura de los Jarros, avanzando a lo largo de la carretera número siete hacia Moung Suoi.

## Compás de espera en Valdeajos

La compañía explotadora adquiere otros dos mil metros cuadrados de terreno.— Precio total: mil pesetas

BURGOS, 12.—Un compás de espera parece haberse impuesto hoy alrededor de las instalaciones de La Lora. Estaba prevista para esta mañana la realización de unos "tests" que conducirán a unos conocimientos más exactos de las posibles capas petrolíferas, pero estos "tests" han sido aplazados hasta mañana, sábado.

En tanto, por la noche, han finalizado las "radiografías" de los terrenos para llevar a cabo los trabajos preparatorios. La Compañía Amospain - Campa ha adquirido otros dos mil metros cuadrados de terreno, a 0'50 pesetas el metro, para montar nuevas instalaciones.

La sesión se ha efectuado en los locales del Concejo de Valdeajos. "No hay documento escrito"—ha dicho un técnico es-

mento. El mes de mayo ha rebasado más de un millón de turistas.

### BECAS SINDICALES

También el señor Solís ha dado cuenta de un informe sobre la convocatoria de becas sindicales, que nada tienen que ver con las que otorga el Estado y que son treinta y cuatro mil ciento sesenta y cinco para distintas enseñanzas, por un importe de cuatrocientos treinta y siete millones de pesetas.

Después, el señor Fraga Iribarne contestó a las diversas preguntas que le formularon los periodistas nacionales y extranjeros.

## Acuerdos...

(Viene de primera página)

turas, de micrometeoritos, de rayos cósmicos. Ella podrá ser ulteriormente, asimismo, una estación interferométrica, es decir, una estación que defina la trayectoria de dicho satélite.

«Ya se trate de cooperación para la reducción de energía nuclear o en materia de comunicaciones —concluyó el señor Palewski—, nos encontramos al comienzo de una gran acción común orientada hacia el porvenir y que permita, sin duda alguna, el desarrollar ampliamente los lazos entre los dos países».

pañol—, ya que el acuerdo ha sido de palabra, que es lo que ley en Castilla.

Entre las nuevas instalaciones a montar figuran cuatro grandes depósitos y el complejo de recogida y separación del gas del petróleo. La llegada de la nueva maquinaria se espera para muy pronto. Por otra parte, el acceso al campo está rigurosamente prohibido y sólo se le permite la entrada al personal de la compañía y a los informadores.

### Las cenizas de Nehru, esparcidas sobre la India

NUEVA DELHI, 12.—Aviones de la fuerza aérea han esparcido sobre el país las cenizas de Nehru, de acuerdo con el deseo expresado por el fallecido primer ministro en su testamento. La hija del fallecido primer ministro indio voló en uno de los aviones que esparció las cenizas sobre Cachemira, donde Nehru solía pasar sus vacaciones.

### Ambiente favorable para la próxima emisión de cédulas para inversiones

MADRID, 12.—El ambiente que se respira en los circuitos financieros y en la Bolsa es francamente favorable para la emisión que el próximo día 19 se abrirá para cubrir los cinco mil millones de pesetas de cédulas para inversiones tipo «D».

Las exenciones de que disfrutaban dichas cédulas hacen que los inversionistas acudan al Banco de España y a los demás Bancos para inscribir su nombre como compradores.

La impresión que se tiene es que se cubrirá ampliamente dicha emisión de cédulas.

MUTUALISTA, TRABAJADOR: PARA TU HIJO O PARA TI MISMO, PUEDES AHORRAR UNA DE LAS 2.894 BECAS DE UNIVERSIDADES LABORALES QUE SALEN A CONCURSO. INFORMATE Y SOLICITA ANTES DEL 15 DE JUNIO.

**Telegramas**  
de acá y de allá

—Por primera vez van a ser representados en Barcelona los «Festivales de España», con un conjunto de 32 representaciones.

—Ha sido inaugurada en Madrid la exposición «Arte actual U. S. A.», instalada en el Casón del Buen Retiro.

—Medio millón de personas y unos 50.000 vehículos se concentrarán el próximo domingo en la base de Torrejón de Ardoz, en el «Día de la Amistad» entre España y los Estados Unidos.

—El famoso tenor Hipólito Lásaro, medalla de oro de Barcelona.

—Pío Cabanillas clausuró la «IV Semana de Pontevedra» en Madrid.

—Una delegación francesa estudia en Jerez las posibilidades de exportación del vino gaditano a Francia.

## EL TIEMPO

### Tormentas y descenso de la temperatura

Durante la noche de anteaer se registraron chubascos débiles tormentosos, acompañados de fuertes rachas de viento, en punto de la cuenca del Duero y Centro. Por el día se registraron precipitaciones débiles aisladas en Galicia y Cantábrico. En la Cordillera Ibérica y Alto Ebro y puntos de la cuenca del Duero se han producido tormentas muy aisladas y débiles precipitaciones.

#### PREDICCIÓN PARA HOY

Intensificación del régimen de tormentas en el Nordeste, Cantábrico, Centro y valle del Ebro, extendiéndose más tarde a Andalucía Occidental. Los chubascos o tormentas irán acompañados de vientos racheados de intensidad fuerte o moderada en algunos puntos. En Levante, Cataluña y Baleares, cielo parcialmente nuboso. A última hora se iniciará el descenso de la temperatura. En Canarias, buen tiempo, con vientos del Nordeste.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS

De Madrid: Máxima, de 33º grados, a las 13'30 horas, y mínima, de 19º grados a las 6 horas.  
De España: Máxima, de 39 grados, en Jaén y mínima, de 11 grados, en La Coruña.

## + Don Francisco Martínez Artacho

Industrial frutero  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, a las 44 ANOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Su resignada esposa, doña Fidela Blanco Rueda; hijos, Francisco-Javier, José, Ramón y Rosa Valvanera; padres, don Francisco y doña Presentación; hermanos, don Luis Martínez Artacho (Industrial conservero), don José, doña Araceli (ausente), doña Inés y don Emilio, hermanos políticos, doña Francisca, don Lorenzo y doña Concepción Blanco, doña Felipa Fernández, don Jesús Néstor Lacalle, don José Pimillos (Industrial), don Luis Rodríguez (ausente), doña Rosario de Martínez y doña María Luisa Soldevilla; sobrinos, tíos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 13 de junio de 1964.

IGLESIA PARROQUIAL.—Padres Carmelitas.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, SABADO, a las ONCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER.—A continuación.  
CASA MORTUORIA.—Avenida de Colon, 18.